_0-R210SKO-HU 11/23/01 4:09 PM Page 2

KÉTNORMÁS SGH-R210S GSM TELEFON

FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

ELECTRONICS

World Wide Web
http://www.samsungmobile.com

Nyomtatva Koreában
Kódsz.: GH68-02484A
Magyar. 11/2001 1.0 verzió

CE

Az útmutatóban leírt tájékoztatás a nyomtatás időpontjában pontos, de a Samsung a műszaki adatok megváltoztatásának jogát fenntartja. Lehetnek eltérések a használati útmutató és a telefon szolgáltatásai között a feltöltött programtól, a SIM kártyától és a szolgáltatótól függően.

00-R210SKO-HU 11/23/01 1:53 PM Page 3

Tartalomjegyzék

Biztonsági előírások 7

Kicsomagolás 9

A telefon 10
A telefon felépítése 10
Az LCD kijelző 12
Működésjelző fény 14

Bevezetés 15
A SIM kártya és az akkumulátor be- illetve felhelyezése 15
Az akkumulátor töltése 18
A telefon be- és kikapcsolása 20
A billentyűzet zárása, feloldása 21

Hívásfunkciók 22
Hívás kezdeményezése 22
Hangerő-szabályozás 24
Hívás fogadása és visszautasítása 25
A nem fogadott hívások megtekintése 26
Hívás közben 28

Szöveg bevitele 35
Szövegbeviteli üzemmód változtatása 36
T9 üzemmód 36
ABC üzemmód 38
Szám üzemmód 40
Jel üzemmód 40

00-R210SKO-HU 11/23/01 1:53 PM Page 4

Tartalomjegyzék *(folytatás)*

A telefonkönyv 41
Telefonszám és név tárolása 41
Telefonkönyv opciók 43
Gyorstárcsázás SIM memória sorszáma alapján 45
Szám keresése a telefonkönyvben, tárcsázás . . .46
Tárcsázás a Szolgálati könyvtárból vagy az információs számok kőzül. 47

Funkció- és opcióválasztás 48
Példa: Hívásjelzés szabályozása 50

A menü használata 52
Menüfunkciókhoz való hozzáférés lapozással . . .52
Menüfunkciókhoz való hozzáférés menükódok segítségével 53
Menüfunkciók listája 54

Hívásinformációk 59
Nem fogadott *(1-1 menü)* 59
Fogadott *(1-2 menü)* 59
Tárcsázott *(1-3 menü)* 60
Hívásidő *(1-4 menü)* 60
Hívásdíj *(1-5 menü)* 61

Üzenetek 62
Hangposta *(2-1 menü)* 62
Üzeneteket olvas *(2-2 menü)* 63
Üzeneteket ír *(2-3 menü)* 65
Üzenetsablonok *(2-4 menü)* 66
Testreszabás *(2-5 menü)* 66
Cellainformációs szolgáltatás *(2-6 menü)* 67
Képüzenet *(2-7 menü)* 68

Hangjelzések 70
Csengőhang *(3-1 menü)* 70
Dallamszerkesztő *(3-2 menü)* 71
Csengő hangerő *(3-3 menü)* 73
Hívásjelzés *(3-4 menü)* 73
Billentyűhang *(3-5 menü)* 74
Üzenetjelző hang *(3-6 menü)* 74
Hibajelző hang *(3-7 menü)* 75
Percjelző hang *(3-8 menü)* 75
Kapcsolási hang *(3-9 menü)* 75

Beállítások 76
Telefon *(4-1 menü)* 76
Hálózati szolgáltatások *(4-2 menü)* 81
Biztonság *(4-3 menü)* 90
LCD kijelző *(4-4 menü)* 93
Böngésző beállítások *(4-5 menü)* 94
Szolgáltatásjelző fény színe *(4-6 menü)* . 95

Napló 96
Programtervező *(5-1 menü)* 96
Ébresztés *(5-2 menü)* 98
Számológép *(5-3 menü)* 100
Világidő *(5-4 menü)* 102
Idő és Dátum *(5-5 menü)* 103

Játékok 104

00-R210SKO-HU 11/23/01 1:53 PM Page 6

Tartalomjegyzék *(folytatás)*

Böngésző 105
A böngésző indítása 105
Kilépés a böngészőből 105
Könyvjelző használata. 105
Weboldal megnyitása közvetlenül 106
A böngésző navigálása 107
Hálózati kapcsolat információk 109

Egyéb szolgáltatások 110
ALS (Alternate Line Service - kétvonalas szolgáltatás) 110

Problémamegoldás 112

Referencia-információk 115
Hozzáférési kódok 115
Az akkumulátorok használata 118
Biztonsági információk 120

Kifejezésgyűjtemény 124

Tárgymutató 128

Gyors útmutató 133

Biztonsági előírások

Olvassa el az alábbi egyszerű útmutatót. Az utasítások be nem tartása veszélyes, illetve törvénybe ütköző lehet. A biztonság kérdésével foglalkozó részletesebb információk a Biztonsági információk című fejezetben, a 120. oldalon találhatók.

A legfontosabb a közlekedésbiztonság

Autóvezetés közben ne használja a hordozható telefont; előbb álljon meg a járművel. Ne feledkezzen meg arról, hogy egyes országokban vezetés közben tilos a hordozható telefon használata.

Tankoláskor kapcsolja ki a telefont

Üzemanyagtöltő állomásokon (benzinkutaknál), illetve üzemanyagok és vegyszerek közelében ne használja a telefont.

Repülőgépen kapcsolja ki a telefont

A mobiltelefonok interferenciát okozhatnak. Repülőgépen történő használatuk jogszabályba ütköző és veszélyes.

Kórházban kapcsolja ki a telefont

Tartson be minden előírást és szabályt. Kapcsolja ki a telefont, ha orvosi berendezések közelében tartózkodik.

Különleges előírások betartása

Tartsa be az egyes területeken érvényben lévő különleges előírásokat, és mindig kapcsolja ki a telefont, ha használatát tiltják, vagy ahol az interferenciát okozhat vagy veszély forrása lehet (például kórházakban).

Interferencia

Minden rádiótelefont érhetnek rádiófrekvenciás zavarok, amelyek befolyásolhatják a készülék teljesítményét.

01-R210SKO-HU 11/23/01 1:58 PM Page 8

Szakszerű szervizelés
A cellarendszerű készüléket csak szakképzett szerelők javíthatják.

Helyes használat
A telefont csak normál helyzetben (füléhez tartva) használja. Ha a telefon be van kapcsolva, feleslegesen ne érintse meg az antennát.

Segélykérő hívások
Ügyeljen arra, hogy a telefon bekapcsolva és üzemkész állapotban legyen. Írja be a segélyhívó számot (a 112-t, vagy más hivatalos segélyhívó számot), és nyomja le a billentyűt. Közölje tartózkodási helyét. Ne fejezze be a hívást mindaddig, amíg arra nem kérik. Fejezze be a hívást a gombbal.

FONTOS! Ehhez a termékhez csak a SAMSUNG által jóváhagyott tartozékok és akkumulátorok használhatók. Bármilyen más energiaellátó tartozékok használata a telefonra vonatkozó mindenféle jóváhagyás vagy garancia megszűnését eredményezi, és egyben veszélyes is lehet.

Ha a kábelt kihúzza a csatlakozókból, a csatlakozót fogja meg, ne a kábelt.

Kicsomagolás

A doboz az alábbi egységeket tartalmazza.

Ezen túlmenően a helyi SAMSUNG termékforgalmazótól az alábbi tartozékokat szerezheti be telefonkészülékéhez:

- Egyszerű autós készlet:– szivargyújtó adapter
  – készülék tartó
  – mikrofon-fülhallgató
- Szabványos és könnyű akkumulátorok
- Adatkészlet
- Fülhallgató*
- Asztali töltő*

** Egyes országokban a standard tartozékok között szerepel.*

01-R210SKO-HU 11/23/01 1:58 PM Page 10

A telefon

A telefon felépítése

Az alábbi ábrán a telefon főbb részei láthatók.

Programbillentyűk
A fölöttük (a kijelző alsó sorában) lévő szöveg által jelzett funkciókat hajtják végre.

Menüböngésző billentyű. A menürendszeren belül a menüopciók között, valamint a telefonkönyv-memóriában lapozhat vele. Beszélgetés közben a hangerőt szabályozza. Készenléti helyzetben a billentyűhang erejét szabályozza.

Karaktereket töröl a kijelzőről.
Készenléti helyzetben gyors hozzáférést biztosít a WWW szolgáltatások menühöz.

Hívás kezdeményezése vagy **hívás fogadása.** Készenléti helyzetben előhívja az utolsóként tárcsázott számot. A menürendszeren belül menüfunkciót választ ki, illetve a telefonba vagy a SIM memóriába bevitt információkat (például neveket) tárolja el.

Hívás befejezése. A billentyű lenyomásával és lenyomva tartásával be- és kikapcsolja a telefont. A menürendszeren belül visszatér készenléti helyzetbe, és törli a bevitt adatot.

Számok, betűk és bizonyos speciális karakterek bevitele.

Lenyomva tartva kapcsolhatja ki- és be a billentyüzárat.

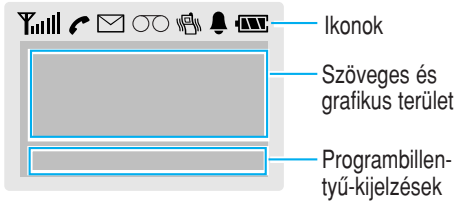
Lenyomva tartva a „Néma üzemmódot” ki- és bekapcsolhatjuk. Ez a szolgáltatás nem működik, ha a telefont autós kihangosító szetthez (nem tartozék) csatlakoztatjuk.

01-R210SKO-HU 11/23/01 1:58 PM Page 12

Az LCD kijelző

Az LCD kijelző felépítése

Az LCD kijelző három területből áll.



Terület	Leírás
Felső sor	Különböző ikonokat jelenít meg (lásd a szemközti oldalon).
Középső sorok	Üzeneteket, utasításokat és a bevitt információkat (például a tárcsázandó számot) jelenítik meg.
Alsó sor	A két nyomógombhoz, az adott pillanatban kapcsolt funkciókat mutatja. Ezek a funkciók a nem fogadott hívások, hívásátirányítás opciók, egyenleg információk, valamint a billentyűzár ikonja ( ) A jelzések a SIM kártyától és a szolgáltatótól függően !

Ikonok

Térerősség: A térerősséget jelzi. Minél több a vonalak száma, annál nagyobb a térerősség.

Hívás: Telefonbeszélgetés közben jelenik meg.

Új üzenet: Új szöveges üzenet fogadása után jelenik meg.

Új hangüzenet: Akkor jelenik meg, ha új hangüzenete érkezett.(szolgáltatótól függ)

Rezgő hívásjelzés be/Néma üzemmód be: Akkor jelenik meg, ha a vibráló vagy néma üzemmód aktív.

Ébresztő be: Akkor jelenik meg, ha az ébresztőt beállította.

Akkumulátor töltés: Az akkumulátor töltési szintjét jelzi. Minél több vonal látható, annál nagyobb töltéssel rendelkezik az akkumulátor.

01-R210SKO-HU 11/23/01 1:58 PM Page 14

Háttérvilágítás

A kijelző és a billentyűzet háttérvilágítást kap. A háttérvilágítás bármelyik gomb lenyomásakor világít. A világítás a **Telefon** menüben beállított **Háttérvilágítás** opciótól függően, megadott időn belül kialszik, ha ön közben egyetlen gombot sem nyom le. Amíg a telefon az autós kihangosító szetthez van csatlakoztatva, a háttérvilágítás folyamatosan üzemel (opcionális).
A háttérvilágítás időtartamának meghatározásához állítsa be a **Háttérvilágítás** menüopciót (**4-1-5**); a további részleteket lásd a 78. oldalon.

Működésjelző fény

A működésjelző fény a telefon bal felső sarkában található. Akkor villog, ha a telefon üzemkész állapotban van.

- Ha van szolgáltatás. **Működésjel fénye** be- és kikapcsolása a (**4-1-6**) menüpontnál lehetséges. Lásd: 79. o. **Szolgáltatásjelző fény szine** megváltoztatásához válassza a (**4-6**) menüpontot. Lásd: 95.o.
- Ha SMS üzenet érkezett. (**Hivásjelzés** menüpontban (**3-4**) a **Csak fényjel** menüpont van kiválasztva (Lásd: 73.o.) a fény narancsszinü.)
- Ébresztés alatt (a fény fehér szinü)
- Beérkező hivás esetén (a fény alapbeállitás szerint zöld szinű)

A szin megváltoztatása a telefonkönyvben a **Szín** menüpontnál lehetséges) Lásd: 45.o.)

Bevezetés

A SIM kártya és az akkumulátor beilleteve felhelyezése

Amikor előfizet a szolgáltatónál kap egy SIM kártyát, amely tartalmazza az előfizetés jellemzőit. (PIN, szplgáltatások stb.)

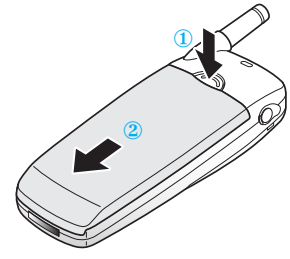
- A kisméretű SIM kártyákat kisgyermekektől távol kell tartani.
- A SIM kártya és érintkezői karcolás és hajlítás hatására könnyen megsérülhetnek, ezért óvatosan járjon el a kártya behelyezésekor és kivételekor.
- A SIM kártya behelyezése előtt, minden esetben győződjön meg arról, hogy a telefon ki van-e kapcsolva, majd a készülékről távolítsa el az akkumulátort.

1. Szükség esetén nyomja le és tartsa lenyomva a billentyűt, amíg a **bye bye** üzenet meg nem jelenik.

2. Vegye le az akkumulátort. Ehhez:

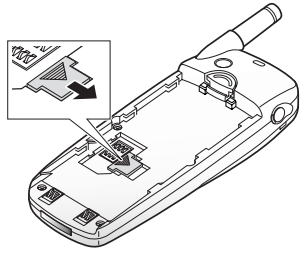
① Nyomja és tartsa lenyomva a telefon hátlapján található reteszt.

② Csúsztassa le az akkut az ábra szerint.

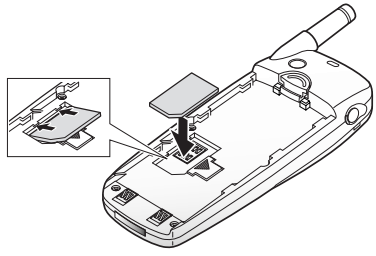


02-R210SKO-HU 11/23/01 2:22 PM Page 16

3. Csúsztassa vissza a SIM kártya zárat a nyíl irányába, és tartsa ebben a helyzetben.

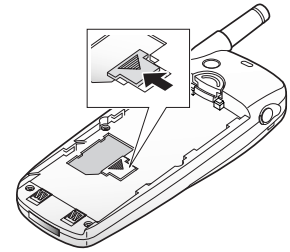


4. Helyezze be a SIM kártyát a két fül alá úgy, hogy bemetszett sarka a jobb alsó részen legyen, és a kártya aranyozott érintkezői a telefon felé nézzenek.

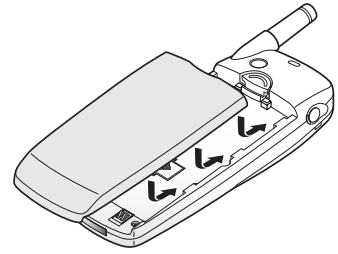


Megjegyzés: Ha a SIM kártyát el kell távolítania, óvatosan csúsztassa hátra a SIM kártya zárat, majd a foglalatból emelje ki a kártyát.

5. Tartsa ebben a helyzetben SIM kártyát, és eressze el a zárat, hogy az a kártyát rögzíthesse.



6. Helyezze vissza az akkumulátort a telefonra. Csúsztassa felfelé a kattanásig a helyére. Mielőtt bekapcsolná a készüléket, győződjön meg arról, hogy az akkumulátor megfelelően lett-e felhelyezve.



02-R210SKO-HU 11/23/01 2:22 PM Page 18

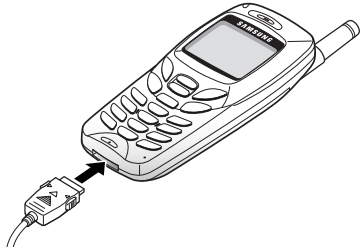
Az akkumulátor töltése

A telefon tölthető Li-Ion akkumulátorral működik. A telefonhoz akkumulátortöltő is tartozik. Csak engedélyezett akkumulátorokat és töltőket használjon. További információkért forduljon a helyi SAMSUNG termékforgalmazóhoz.

A telefon az akkumulátor töltése közben is használható.

Megjegyzés: A telefon első használata előtt az akkumulátort teljesen fel kell tölteni. A lemerült akkumulátor körülbelül 120 perc alatt tölthető fel.

1. Csatlakoztassa az akkumulátortöltő vezetékét a telefon aljához. Ellenőrizze, hogy a csatlakozón lévő nyíl a telefon előlapja felé nézzen.



2. Dugja be az akkumulátortöltőt egy szabványos váltakozó áramú fali csatlakozóba.

   Az akkumulátor töltése közben a kijelző jobb felső sarkában látható akkumulátor ikon vonalainak száma növekszik.

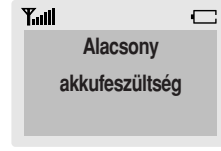
Megjegyzés: Ne vegye le az akkumulátort a telefonról, ha a töltőt a telefonhoz csatlakoztatta.

3. Az akkumulátor feltöltése után húzza ki a töltőt a fali csatlakozóból.

   A kétoldalt elhelyezett szürke füleket megnyomva húzza ki a töltő csatlakozóját a telefonból.

Alacsony akkufeszültség kijelzése

Amikor az akkumulátor gyenge és csak néhány percnyi beszélgetési idő maradt, figyelmeztető hangjelzés hallható, és szabályos időközönként az alábbi üzenet jelenik meg a kijelzőn:



Ha az akkumulátor túlságosan lemerül ahhoz, hogy a telefont működtetni tudja, automatikusan kikapcsol.

02-R210SKO-HU 11/23/01 2:22 PM Page 20

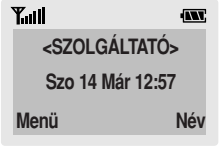
A telefon be- és kikapcsolása

1. A telefon bekapcsolása céljából egy másodpercnél hosszabb ideig tartsa lenyomva a billentyűt.

Megjegyzés: Ha az „**Insert SIM Card**" jelenik meg a kijelzőn, ellenőrizze, hogy a SIM kártya rendesen a helyén van-e. A telefon 3 V-os SIM kártyát fogad el. Probléma esetén lépjen kapcsolatba a szolgáltatóval.

2. Ha a telefon kéri a jelszót, írja be azt, és nyomja le az **Ok** programbillentyűt. A jelszót gyárilag 0000-ra állították. A további részleteket lásd a 115. oldalon.

3. Ha a telefon a PIN kódot kéri, írja be a PIN kódot, és nyomja le az **Ok** programbillentyűt. A további részle-teket lásd a 116. oldalon.
   Megjelenik az alábbi készenléti kijelzés.



Megjegyzés: A kijelzés nyelvét a behelyezett SIM kártya határozza meg. A nyelv megváltoztatásához használja a **Nyelv** menüopciót (**4-1-3**).
A további részleteket lásd a 77. oldalon.

4. Ha ki akarja kapcsolni a telefont, két másodpercnél hosszabb ideig tartsa lenyomva a billentyűt.

A billentyűzet zárása, feloldása

A billentyűzet zárásával elkerülhetjük a gombok véletlenszerű megnyomását.
Lenyomva tartva a gombot kapcsolhatja ki- vagy be a billentyűzárat.

Ha a billentyűzár aktív, az ezt jelző ( ) ikon látszik a kijelzőn és a nyomógombok nem működnek

03-R210SKO-HU 11/23/01 2:25 PM Page 22

Hívásfunkciók

Hívás kezdeményezése

Amikor a készenléti kijelzés látható, írja be a körzetszámot és a telefonszámot, majd nyomja le a billentyűt.

Megjegyzés: Ha az **Újratárcsázás** menüopciót (**4-1-7**) **Be** helyzetbe állította (lásd 79. oldal), és a hívott személy nem veszi fel a telefont, vagy a vonal foglalt, akkor a készülék tízszer automatikusan újratárcsázza a számot.

Nemzetközi hívások

1. Nyomja le és tartsa lenyomva a 0+ billentyűt, hogy megjelenjen a nemzetközi hívásokhoz szükséges előtag. Megjelenik a **+** jel.
2. Írja be az országkódot, a körzetszámot és a telefonszámot, majd nyomja le a . billentyűt.

Szám javítása

Ha törölni szeretné...	**Akkor...**
Az utolsóként kijelzett számjegyet	Nyomja le a ⬅ programbillentyűt.
A szám bármely másik számjegyét	Nyomja le a △ vagy a ▽ billentyűt, amíg a kurzor (I) közvetlenül a törlendő számjegy jobb oldalához nem kerül. Nyomja le a ⬅ programbillentyűt.
A teljes kijelzőt	Egy másodpercnél hosszabb ide-ig tartsa lenyomva a ⬅ programbillentyűt.

A hívás befejezése

Ha befejezte a beszélgetést, röviden nyomja meg a . billentyűt.

Hívás kezdeményezése a telefonkönyvből

A rendszeresen hívott neveket és telefonszámokat a SIM kártyán és a telefon memóriájában, a telefonkönyvben tárolhatja. Így lehetősége nyílik arra, hogy a hívni kívánt személynek egyszerűen csak a nevét kelljen kiválasztania a hozzá kapcsolódó szám hívásához. A telefonkönyvvel kapcsolatos további részleteket lásd a 41. oldalon.

Az utolsó szám újratárcsázása

A telefon eltárolja az utolsó 10 tárcsázott számot. Ha e számok valamelyikét újra kívánja hívni, az alábbiak szerint járjon el.

1. Ha a kijelzőn már szerepelnek karakterek, nyomja le a billentyűt, hogy visszatérhessen a készenléti helyzetbe.
2. Az utolsó 10 tárcsázott szám listájának megjelenítéséhez nyomja le a billentyűt.
3. A △ vagy a ▽ billentyűk segítségével lapozza át az újratárcsázható számok listáját, amíg a kívánt szám meg nem jelenik.
4. A kijelzett szám tárcsázásához nyomja le a billentyűt.

03-R210SKO-HU 11/23/01 2:25 PM Page 24

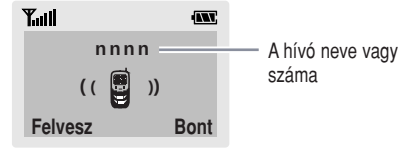
Hangerő-szabályozás

Ha beszélgetés közben szabályozni akarja a hangerőt, használja a telefon bal oldalán lévő hangerő-szabályozó gombokat. A hangerő növeléséhez nyomja le a △ gombot, csökkentéséhez pedig a ▽ gombot.

Készenléti helyzetben, ugyanezekkel a gombokkal szabályozhatja a billentyűhang erejét is.

Hívás fogadása és visszautasítása

Ha valaki hívja önt, a telefon csöng, és a képernyő közepén lévő telefon ikon villog.



Ha a hívó azonosítható, akkor megjelenik a hívó telefonszáma (vagy a neve, ha szerepel telefonkönyvében). Ha a hívó nem azonosítható, akkor csak a telefon ikon villog.

Hívás fogadása

Két módon fogadhatja a bejövő hívásokat.

- Nyomja le a „**Felvesz**” programbillentyűt.
- Nyomja le bármelyik gombot (kiv. a ☎ vagy a „**Bont**” programbillentyűt, melyekkel visszautasíthatja a hívást), ha a „**Bármely gomb**” menüpont „**Be**” lehetőséget választottuk.

Megjegyzés: Ha billentyűzet le van zárva, bejövő hívás esetén automatikusan feloldódik. A hívás befejezése után 15 másodpercel autómatikusan lezáródik.

Hívás visszautasítása

Nyomja le a ☎ vagy a „**Bont**” programbillentyűt.

03-R210SKO-HU 11/23/01 2:26 PM Page 26

A nem fogadott hívások megtekintése

Ha valamilyen okból nem tud fogadni egy hívást, csak akkor tudhatja meg, ki hívta önt, ha ez a szolgáltatás rendelkezésre áll. Így szükség esetén visszahívhatja az illetőt.

A nem fogadott hívások száma azonnal megjelenik a készenléti képernyőn.

A nem fogadott hívások azonnali megtekintése céljából az alábbiak szerint kell eljárnia.

1. Nyomja le a **Nézet** programbillentyűt.

   Megjelennek a legutóbb fogadott hívások számai, amennyiben rendelkezésre állnak.

2.

Művelet...	**Nyomja le...**
Lapozás a nem fogadott hívások között	A ▵ vagy a ▿ billentyűt.
A kijelzett szám hívása	A billentyűt.
Nem fogadott hívás hívószámának szerkesztése vagy törlése	Az **Opciók** programbillentyűt (lásd a következő bekezdéseket).

Nem fogadott hívás hívószámának szerkesztése

1. Nyomja le az **Opciók** programbillentyűt.
2. Nyomja le a ▵ vagy ▿ billentyűt, hogy kijelölje a „**Számot tárol**” sort.
3. Nyomja le a **Választ** programbillentyűt.
4. Igényeinek megfelelően változtassa meg a számot. A számon belül a ▵ vagy ▿ lenyomásával lépegethet.
5.

Művelet...	**Nyomja le...**
A szám hívása	A billentyűt.
A szám tárolása	A **Tárol** programbillentyűt, és írja be a kívánt nevet és helyet (a további részleteket lásd a 41. oldalon).

Nem fogadott hívás törlése

1. Nyomja le az **Opciók** programbillentyűt.
2. Nyomja le a ▵ vagy a ▿ billentyűt, hogy kiemelje a **Töröl** opciót.
3. Nyomja le a **Választ** programbillentyűt.

A nem fogadott hívások funkcióból bármikor kiléphet, ha lenyomja a billentyűt.

Megjegyzés: Bármikor hozzáférhet a nem fogadott hívások funkcióhoz, ha kiválasztja a **Nem fogadott** menüopciót (**1-1**); a további részleteket lásd az 59. oldalon.

03-R210SKO-HU 11/23/01 2:26 PM Page 28

Hívás közben

A telefon számos, hívás közben használható vezérlő funkciót kínál. Ahhoz, hogy hívás közben hozzáférhessen ezekhez a funkciókhoz, nyomja le az **Opciók** programbillentyűt.

A mikrofon kikapcsolása (Némítás)

Átmenetileg kikapcsolhatja a telefon mikrofonját, hogy beszélgetőpartnere ne hallhassa önt.

Példa: Mondani akar valamit valakinek a szobában, de nem akarja, hogy beszélgetőpartnere hallja, mit mond.

A mikrofon ideiglenes kikapcsolásához az alábbiak szerint járjon el.

1. Nyomja le az **Opciók** programbillentyűt.
2. Nyomja le a ▵ vagy a ▿ billentyűt, hogy kiemelje a **Némít** opciót.
3. Nyomja le az **Ok** programbillentyűt.

Beszélgetőpartnere ezután már nem hallja önt.

A mikrofon visszakapcsolásához az alábbiak szerint járjon el.

1. Nyomja le az **Opciók** programbillentyűt.
2. Nyomja le a ▵ vagy a ▿ billentyűt, hogy kiemelje a **Hang be** opciót.
3. Nyomja le az **Ok** programbillentyűt.

Beszélgetőpartnere ismét hallja önt.

Szám keresése a telefonkönyvben

Hívás közben is kikereshet egy számot a telefonkönyvben.

1. Nyomja le az **Opciók** programbillentyűt.
2. Nyomja le a ▵ vagy a ▿ billentyűt, hogy kijelölje a **Telefonkönyv** sort.
3. Nyomja le az **Ok** programbillentyűt.
4. Írja be a keresendő név kezdőbetűjét, és nyomja le a **Keres** programbillentyűt.

   Megjegyzés: A **Keres** programbillentyű lenyomásával a telefonkönyv elejétől kezdve is lapozgathat a számok között.

   A kijelzőn megjelennek a telefonkönyvbe bevitt nevek, azzal a névvel kezdve, amelyik megfelel az ön által megadott névnek. Ez a név kiemelten jelenik meg.

5. A kiemelt név megtekintéséhez nyomja le a **Nézet** programbillentyűt.

A telefonkönyv részletesebb leírása a 41. oldalon található.

03-R210SKO-HU 11/23/01 2:26 PM Page 30

Hívástartás

Az aktuális hívást bármikor várakoztatott állapotba állíthatja. Amennyiben ezt a szolgáltatást támogatja a hálózat, ilyenkor beszélgetés közben egy másik hívást is kezdeményezhet. A két hívás közül az egyik aktív, a másik várakozik, és ön szabadon váltogathat közöttük.

A hívástartáshoz egyszerűen csak nyomja le az **Opciók** programbillentyűt, és válassza ki a **Várakoztat** sort. A **Beléptet** programbillentyű lenyomásával bármikor újraaktiválhatja a hívást.

Ha beszélgetés közben újabb hívást kíván kezdeményezni, akkor az alábbiak szerint járjon el.

1. Írja be, vagy keresse ki a telefonkönyvben a tárcsázni kívánt számot.
2. A második szám tárcsázásához nyomja le a billentyűt.
   Az első hívás automatikusan várakoztatott állapotba kerül.

Az alábbiakat is megteheti.

1. Az **Opciók** programbillentyű lenyomásával, majd a **Várakoztat** sort kiválasztásával helyezze várakoztatott állapotba az aktuális hívást.
2. A szokásos módon kezdeményezze a második hívást.

A két hívás közötti átváltáshoz egyszerűen csak nyomja le a **Vált** programbillentyűt.

Az aktuális hívás várakozik és a várakoztatott hívás aktiválódik, így a másik partnerrel folytathatja a beszélgetést.

Ha véget ért a beszélgetés, mindkét hívást a szokásos módon a . billentyű lenyomásával fejezheti be.

Második hívás fogadása

Egy bejövő hívást akkor is fogadhat, ha már éppen be-szélget valakivel, feltéve, hogy ezt a szolgáltatást támogatja a hálózat, és a **Hívásvárakoztatás** menüopció (**4-2-3**) **Aktív** állapotban van (lásd 86. oldal). A hívás érkeztét figyelmeztető hang jelzi.

Beszélgetés közben a következő módon kell újabb hívást fogadni.

1. A beérkező hívás fogadásához nyomja le a billentyűt.
   Az első hívás automatikusan várakoztatott állapotba kerül.

2. Ha az egyik hívásról át kíván váltani a másikra, nyomja le a **Vált** programbillentyűt.

   Ha egy várakoztatott hívást akar befejezni, nyomja le az **Opciók** programbillentyűt és válassza ki a **Tartást bont** sort.

3. Az aktuális hívás befejezéséhez nyomja le a . billentyűt. Ekkor a várakoztatott hívó féllel automatikusan újra létrejön a kapcsolat.

03-R210SKO-HU 11/23/01 2:26 PM Page 32

Konferencia hívás kezdeményezése

A konferencia hívás hálózati szolgáltatás, amely maximum hat személy részvételére kínál lehetőséget egy többrésztvevős konferenciabeszélgetésben. További információkért forduljon szolgáltatójához.

A konferencia hívás beállítása

1. Az első résztvevőt a szokásos módon hívja fel.
2. A második résztvevőt ugyancsak a szokásos módon hívja fel. Ekkor az első hívás automatikusan várakoztatott állapotba kerül.
3. Az első résztvevő többrésztvevős hívásba való bekapcsolásához nyomja le az **Opciók** programbillentyűt és válassza ki a **Konferencia** opciót.
4. Egy újabb személy többrésztvevős hívásba történő bekapcsolásához hívja fel az illetőt a szokásos módon, majd nyomja le az **Opciók** programbillentyűt és válassza ki a **Konferencia** opciót.

A beérkező hívásokat úgy csatlakoztathatja, hogy fogadja a hívást és lenyomja az **Opciók**, majd a **Konferencia** programbillentyűt. Ezek a lépések szükség szerint ismételhetők.

Magánbeszélgetés az egyik résztvevővel

1. Nyomja le az **Opciók** programbillentyűt és válassza ki az **Egyet kiválaszt** opciót. Megjelenik a beszélgetés résztvevőinek jegyzéke.

2. A vagy a billentyű, majd a billentyű lenyomásával emelje ki a kívánt személyt.
3. Válassza ki a **Magánjellegű** menüopciót.

   Ekkor ön magánbeszélgetést folytathat a kijelölt személlyel, a többi résztvevő pedig tovább beszélgethet egymással.
4. A többrésztvevős beszélgetéshez való visszatéréshez nyomja le az **Opciók** programbillentyűt és válassza ki a **Konferencia** opciót.

   Ekkor a többrésztvevős beszélgetés valamennyi résztvevője hallja egymást.

Egy résztvevő leválasztása

1. Nyomja le az **Opciók** programbillentyűt és válassza ki az **Egyet kiválaszt** opciót. Megjelenik a beszélgetés résztvevőinek jegyzéke.
2. A vagy a billentyű, majd a billentyű lenyomásával emelje ki a kívánt személyt.
3. Válassza ki a **Bont** menüopciót.

   A beszélgetés ezzel a résztvevővel befejeződik, azonban a többi résztvevővel tovább folytathatja a beszélgetést.
4. A beszélgetést a flip becsukásával, vagy a billentyű lenyomásával fejezheti be.

03-R210SKO-HU 11/23/01 2:26 PM Page 34

Billentyűhangok némítása/átvitele

Ezzel az opcióval a billentyűhangokat kapcsolhatja ki vagy be. Ha a **Tone ki** opciót választja, akkor a telefon nem továbbítja a billentyűhangokat.

Megjegyzés: Ha üzenetrögzítő berendezésekkel vagy számítógépes telefonrendszerekkel kíván kapcsolatot teremteni, akkor a **Tone be** opciót kell választania.

Az SMS szolgáltatás használata

Ha hívás közben SMS (rövid szöveges üzenet szolgáltatás) üzenetet kap, akkor az üzenet ikon (✉) villog a kijelzőn.

A hívás befejezése után elolvashatja az üzenetet. A további részleteket lásd a 63. oldalon.

Szöveg bevitele

Minden esetben, amikor egy nevet tárol a telefonkönyvben, üdvözlő üzenetet hoz létre vagy a naptár segítségével határidős ügyeit szervezi, szükség lesz arra, hogy szöveget írjon telefonkészülékébe.

A következő szövegbeviteli üzemmódok állnak rendelkezésre:

- **T9:** Ez az üzemmód lehetővé teszi, hogy betűnként mindössze egyetlen billentyű lenyomásával írjon be egy szót. A billentyűzet minden egyes billentyűjén több mint egy betű szerepel, pl. a 5 JKL billentyű egyszeri lenyomása jelenthet J, K vagy L betűt.
  T9 (angol) üzemmódban a készülék automatikusan összeveti a leütéseket egy belső nyelvi adatbázissal, hogy meghatározhassa a helyes szót. **T9** (angol) üzemmódban sokkal kevesebb leütésre van szükség, mint a hagyományos, többszöri leütést igénylő **ABC** üzemmód esetében.
- **ABC:** Ebben az üzemmódban a beírni kívánt betűvel jelölt billentyűt egyszer, kétszer vagy háromszor kell lenyomnia ahhoz, hogy az adott betű megjelenjen a kijelzőn.
- **Szám:** Ez az üzemmód a számok bevitelét teszi lehetővé.
- **Jel:** Ez az üzemmód a speciális karakterek bevitelét teszi lehetővé.

A T9 a Tegic Communications, Inc. bejegyzett védjegye.
Egyesült államokbeli szabadalmi védjegyének száma: 8,762,969.

03-R210SKO-HU 11/23/01 2:26 PM Page 36

Szövegbeviteli üzemmód változtatása

1. Ha a kijelzőn a karakterek beírását lehetővé tevő mezőben dolgozik, a kijelző jobb alsó sarkában a szövegbeviteli üzemmódot jelző ábrát láthatja.

Szövegbeviteli üzemmódot jelző ábra
ABC: ABC üzemmód
123: Szám üzemmód
T9: T9 üzemmód
JEL: Jel üzemmód

2. Nyomja le a jobb oldali programbillentyűt. Megjelenik a rendelkezésre álló üzemmódok listája.

3. Lapozzon a kiválasztani kívánt üzemmódhoz, majd nyomja le a **Választ** programbillentyűt.

T9 üzemmód

A T9 üzemmód prediktív szövegbevitele lehetővé teszi, hogy könnyen, a lehető legkevesebb leütéssel írhasson be szavakat. Ahogy ön lenyom egy billentyűt, a telefon egy beépített szótár segítségével kiválaszt egy betűt, amely szerepel abban a szóban, amit a készülék szerint ön be szeretne írni. Amikor egy új betűt ír be, a szó a lenyomott billentyűnek megfelelően megváltozik.

1. T9 prediktív szövegbeviteli üzemmódban, kezdjen el beírni egy szót a 2 ABC és a 9 WXYZ. billentyűk közé eső billentyűk segítségével. Egy betű beírásához az adott billentyűt csak egyszer nyomja le.
   Például:, a „Hello” szó **T9 English** (angol) üzemmódban való beviteléhez nyomja le a 4 GHI, 3 DEF, 5 JKL, 5 JKL és a 6 MNO .billentyűket.

   A begépelt szó a kijelzőn. Ez bármely gomb megnyomására megváltozhat.

2. A szó, amit éppen beír, megjelenik a kijelzőn. Ez a szó, az egyes billentyűk lenyomásakor megváltozhat.

3. Mielőtt bármelyik karaktert szerkeszteni vagy törölni kívánná, írja be a szó utolsó betűjét is.
   Más esetben nyomja meg a 0 + gombot egyszer vagy többször, hogy a lenyomott gombokhoz tartozó választható szavak megjelenjenek a kijelzőn.

   Például: Az angol ”of” és ”me” szavak ugyanabból a leütés sorozatból épülnek fel: 6 MNO, 3 DEF. A készülék először mindíg a leggyakrabban használt lehetőséget jeleníti meg.

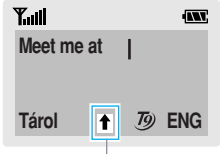
4. A szavakat a # lenyomásával, szóköz beillesztésével zárhatja le.

- Ha olyan szavakat kíván beírni, amelyek T9 üzemmódban nem állnak rendelkezésre, váltson át ABC szövegbeviteli üzemmódba.
- Karakter törléséhez nyomja le a C. billentyűt. Teljes szó törléséhez nyomja le és tartsa lenyomva a C billentyűt.

03-R210SKO-HU 11/23/01 2:26 PM Page 38

• A shift billentyűvel három féle állapot között váltogathat: kisbetű (nincs jel), kezdő nagybetű (megjelenik a ⬆ jel), és csupa nagybetű (megjelenik a ⬆ jel).

A megfelelő jel megjelenítéséhez nyomja le egyszer vagy egymás után többször a ✱ billentyűt, majd a megszokott módon kezdje el beírni a szöveget.



Shift jelző

Megjegyzés: Ha a szövegbeviteli üzemmódból a szöveg mentése nélkül kíván kilépni, nyomja le a billentyűt. A telefon ekkor visszatér a menürendszer előző szintjére.

ABC üzemmód

1. Íráshoz használja a betűkkel (2 ABC ~ 9 WXYZ) jelölt billentyűket. Az billentyűn szereplő első betű beírásához egyszer, a második betű beírásához kétszer, a harmadik betű beírásához pedig háromszor kell lenyomnia az adott billentyűt.

Megjegyzés: A speciális karakterek kijelzéséhez nyomja le a 1 .gombot. Lásd még: 39. o.

2. További karakterek bevitele hasonló módon történik.

Megjegyzés: A kurzor jobbra lép, ha megnyomunk egy másik gombot. Ha ugyanazt a karaktert visszük be kétszer (vagy más karaktert, de ugyanazon gombbal), várjunk pár másodpercet, hogy a kurzor automatikusan jobbra lépjen, majd vigyük be a következő karaktert.

A Shift gombbal három féle állapot között váltogathat:
• Kisbetű (nincs jel)
• Nagy kezdőbetű (⬆ jel)
• Csupa nagybetű (⬆ jel)

A megfelelő jel megjelenítéséhez nyomja le egyszer vagy többször a ✱ gombot, majd a megszokott módon kezdje el beírni a szöveget.

Szóköz beillesztése: # gomb.

Karakter törlése: C gomb.(Lenyomva tartva az egész kijelző tartalmát törli.)

Billentyű	Karakterek a kijelzés sorrendjében	
	Nagybetűk	Kisbetűk
1	: ; ¿ ¡ 1 = " /	. , ? ! 1 - ' @ :
2	A B C 2 Ä Æ Å Γ	a b c 2 à ä æ å Ç
3	D E F 3 É Δ	d e f 3 é è
4	G H I 4 Θ	g h i 4 ì
5	J K L 5 Λ	j k l 5
6	M N O 6 Ñ Ö Ø Ξ	m n o 6 ñ ò ö ø
7	P Q R S 7 Π Σ	p q r s 7 ß
8	T U V 8 Ü Φ	t u v 8 ù ü
9	W X Y Z 9 Ψ Ω	w x y z 9
0	0 ✱ < > % # £	0 + ( ) & _ $

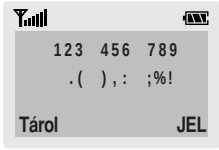
03-R210SKO-HU 11/23/01 2:26 PM Page 40

Szám üzemmód

A 123 üzemmód lehetővé teszi az ön számára, hogy egy szöveges üzenetbe különböző számokat illeszthessen. Nyomja le a kiválasztani kívánt számjegyeknek megfelelő billentyűt, majd tetszés szerint kapcsoljon vissza a megfelelő szövegbeviteli üzemmódba.

Jel üzemmód

A jel üzemmód lehetővé teszi az ön számára, hogy egy szöveges üzenetbe különböző szimbólumkaraktereket illeszthessen.



A rendelkezésre álló szimbólumok közötti lapozáshoz nyomja le a ▵ vagy a ▿ billentyűt (vagy a telefon bal oldalán található hangerő-szabályozó gombokat). Nyomja le a kiválasztani kívánt szimbólumnak megfelelő numerikus billentyűt, és a telefon automatikusan visz-szatér abba a szövegbeviteli üzemmódba, amit a szim-bólum üzemmód kiválasztása előtt használt.

Megjegyzés: Új szimbólumkarakter beviteléhez nyomja meg a 0 + gombot Jel üzemmódban.

A telefonkönyv

A SIM kártya memóriájában telefonszámokat és hozzájuk tartozó neveket tárolhat. Ezen túl maximálisan 100 számot és nevet a telefon memóriájában is elhelyezhet. A SIM kártya és a telefon memóriáit – bár fizikailag különállóak – úgy használjuk, mintha egyetlen egységet alkotnának. Ennek neve: telefonkönyv.

Telefonszám és név tárolása

Amint megkezdi egy szám bevitelét, a bal oldali programbillentyű fölött megjelenik a **Tárol** üzenet, ami lehetővé teszi a szám tárolását a telefonkönyvben.

1. Írja be a tárolandó telefonszámot.

   Megjegyzések:
   - Ha egy szám bevitelekor hibát követ el, akkor a ⬅ programbillentyűvel tud javítani. A további részleteket lásd a 22. oldalon.
   - Ha egy speciális telefonszolgáltatás esetében, például banki műveletek telefonon történő intézésekor, tárcsázási szünetet kíván beiktatni, akkor nyomja le és tartsa lenyomva a * . billentyűt. A szünet bevitelekor „P” betű jelenik meg.

2. Ha biztos abban, hogy a szám helyes, nyomja le a **Tárol** programbillentyűt.

3. Írja be a megfelelő nevet (a név maximális hosszúsága a SIM kártyától függ). A név beírásával kapcsolatos részleteket lásd a 35. oldalon.

4. Ha a név hibátlan, nyomja le a **Tárol** programbillentyűt. A telefon ekkor megjeleníti a SIM kártya első szabad helyét, ahová a nevet és a számot elmentheti. Ha a kártyamemória megtelt, akkor a telefonmemóriában rendelkezésre álló első szabad hely jelenik meg.

04-R210SKO-HU 11/23/01 2:31 PM Page 42

5. A telefonmemória (**Telefonra**) és a kártyamemória (**Kártyára**) közötti átváltásra a jobb oldali programbillentyű szolgál.
6. Ha a telefonszámot és a nevet nem a felkínált helyen akarja tárolni, akkor a pozíciószám törlése céljából nyomja le a @/C billentyűt, és a számbillentyűk lenyomásával írja be a kívánt pozíciót.
7. A név és a telefonszám eltárolásához nyomja le az **Ok** programbillentyűt.
   A telefonkönyv opciókhoz hozzáférhet az **Opciók** programbillentyű lenyomásával, ugyanakkor a ▲ vagy a ▼ billentyűkkel is lapozhat a memóriában.
8. A kilépéshez nyomja le a ☎ billentyűt.

Telefonkönyv opciók

Telefonszám tárolásakor, vagy a telefonkönyvben lévő szám megtekintésekor a bal oldali programbillentyű fölött az **Opciók** felirat jelenik meg, így hozzáférhetővé válnak a telefonkönyv opciók, amelyeket az alábbiakban ismertetünk.

Hozzáférés az opciókhoz

Ha a telefonkönyv különböző opcióihoz szeretne hozzáférni, a következőképpen kell eljárnia.

1. Nyomja le az **Opciók** programbillentyűt.
   Az első rendelkezésre álló opció kiemelten jelenik meg.
2.

Művelet...	**Nyomja le...**
A kiemelt opció kiválasztása	A **Választ** programbillentyűt.
Egy másik opció kiemelése	Egyszer vagy többször a ▲ vagy a ▼ billentyűt, amíg a kívánt opció kiemelten nem látszik.

Tárol

Ezzel az opcióval a telefonkönyvben tárolt számokat beilleszthetí a normál tárcsázó módba. Akkor érdemes ezt az opciót használnia, ha a telefonkönyvben található számhoz hasonló számot kíván tárcsázni (például ugyanazon irodában egy másik melléket).

A szám megváltoztatásához szükség szerint használja a ← programbillentyűt (a további részleteket lásd a 22. oldalon). Ha készen áll a tárcsázásra, nyomja le a ☎ billentyűt.

04-R210SKO-HU 11/23/01 2:31 PM Page 44

Szerkeszt

Ez az opció a telefonkönyvben tárolt szám és név szerkesztését teszi lehetővé.

Töröl

Ez az opció a telefonkönyvben tárolt szám és név törlését teszi lehetővé.

A név és a szám törlését a telefonkönyvből az **Igen** programbillentyű lenyomásával erősítheti meg.

Másol

Ezzel az opcióval a telefonkönyvben tárolt számokat egy másik helyre másolhatja át. Az opciót a memóriában már meglévő, hasonló szám tárolásához is használhatja.
A másolást követően, szükség szerint szerkessze a számot, majd tárolja a SIM kártya egy másik helyén vagy a telefon memóriájában.

Memória

Ellenőrizheti, hogy hány név és telefonszám szerepel a telefonkönyvben, továbbá megtudhatja, hogy hány szabad memóriahely van még a kártya illetve a telefon memóriájában.

Hangjelzés

Ez az opció lehetővé teszi, hogy egy adott, telefon memóriájában tárolt számhoz egyedi csengőhangot állítson be. Számos rendelkezésre álló csengőhang közül választhatja ki a megfelelő hangot. Ha az adott számról érkezik hívás, a telefon a kiválasztott csengőhanggal csörög.

Szín

Ez a műveletsor lehetővé teszi, hogy a működésjelző fény színét hozzárendeljük telefonszámokhoz, megkülönböztetve a hívó félt.
Három szín választható (vörös, lila és kék) ezeket max. öt számhoz rendelhetjük hozzá.
Egyéb esetben a működésjelző fény zöld színnel villog beérkező hívás esetén.

Gyorstárcsázás SIM memória sorszáma alapján

A SIM kártyán tárolt számok gyorsan tárcsázhatók sorszámuk alapján.

Ehhez:

2 - 9	Nyomja le és tartsa nyomva a sorszámnak megfelelő gombot.
10 vagy nagyobb	Nyomja le a sorszámnak megfelelő gombokat a # gombot. Ha a kijelző mutatja a nevet, telefonszámot és sorszámot, nyomja le a **Hívás** programbillentyűt.

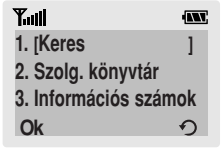
Megjegyzés: Az 1. memória hely a hangposta szerver telefonszámának van fenntartva.

04-R210SKO-HU 11/23/01 2:31 PM Page 46

Szám keresése a telefonkönyvben, tárcsázás

1. Amikor a készenléti kijelző látható, nyomja le a **Név** programbillentyűt.

2. Amennyiben SIM kártyája támogatja a Szolgáltatáshívó számok (SDN) és az Információs számok szolgáltatásokat, az alábbi információk jelennek meg a kijelzőn.



3. Nyomja meg az **OK** programbillentyűt, ha a **Keres** sort jelölte ki.

4. Írja be a keresendő név kezdőbetűjét, és nyomja le a **Keres** programbillentyűt.

   Megjegyzés: Ha közvetlenül a **Keres** programbillentyűt nyomja le, akkor a telefonkönyv elejétől kezdve lapozgathat a nevek között.

   A kijelzőn megjelennek a telefonkönyvbe bevitt nevek azzal a névvel kezdve, amelyik megfelel az Ön által megadott névnek. Ez a név kiemelten jelenik meg.

5.

Művelet...	**Nyomja le...**
A kiemelt név megtekintése	A **Nézet** programbillentyűt.
Egy másik	A ▲ vagy a ▼ billentyűt név kiválasztása egyszer vagy többször, amíg a kívánt név kiemelten nem látszik.
Másik betűvel kezdődő név keresése	A kívánt betűhöz tartozó billentyűt.

6. Ha megtalálta a kívánt nevet, a telefonszám tárcsázása céljából nyomja le a billentyűt.

Tárcsázás a Szolgálati könyvtárból vagy az információs számok közül

Megjegyzés: A szolgálati könyvtárból vagy az információs számok szolgáltatás a SIM kártyától függ.

Készenléti kijelzésnél nyomja le a **Név** programbillentyűt. A 46. oldalon található kijelző képet fogja látni.

Szolg. könyvtár: hozzáférhet a szolgálati számokhoz, és hívást indíthat onnan.

Információs számok: hozzáférhet az információs számokhoz, és hívást indíthat onnan.

05-R210SKO-HU 11/23/01 2:36 PM Page 48

Funkció- és opcióválasztás

A telefon több olyan funkciót kínál, amely lehetővé teszi a telefonfunkciók testreszabását. Ezek a funkciók menükbe és almenükbe vannak rendezve, amelyek a és a jelzésű programbillentyűkkel érhetők el. A menük és az almenük az egyes funkciók beállításának megtekintését és megváltoztatását teszik lehetővé.

A programbillentyűk szerepe a pillanatnyi kontextustól függően változik. A billentyűk fölött látható alsó sorban lévő felirat jelzi az aktuális szerepet.

Példa:

Ha a menüfunkciókat kívánja igénybe venni, nyomja le a bal oldali programbillentyűt.

Ha a telefonkönyv funkciókat kívánja igénybe venni, nyomja le a jobb oldali programbillentyűt.

A rendelkezésre álló különböző funkciók/opciók megtekintéséhez és kiválasztásához az alábbiak szerint kell eljárnia.

1. Nyomja le a megfelelő programbillentyűt.

2.

Művelet...	**Billentyű, nyomja le...**
• A kijelzett funkció vagy • a kiemelt választási lehetőség kiválasztása	A bal oldali programbillentyűt.
A következő funkció megtekintése, vagy a listában szereplő következő lehetőség kiemelése	A billentyűt.
Visszatérés az előző funkcióhoz, vagy a listában szereplő előző lehetőséghez	A billentyűt.
Visszalépés egy szinttel feljebb a struktúrában	A jobb oldali programbillentyűt.
Kilépés a menüből a beállítások megváltoztatása nélkül	A billentyűt.

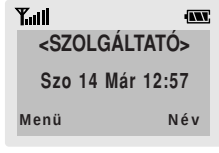
Bizonyos funkciók esetében előfordulhat, hogy a készülék kéri a jelszót vagy a PIN kódot. Írja be a szükséges kódot és nyomja le a billentyűt.

05-R210SKO-HU 11/23/01 2:36 PM Page 50

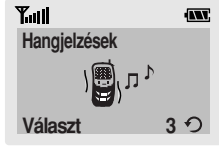
Megjegyzés: Hozzáférve a menülistához a telefon a jelenleg aktív menüsort emeli ki.
Ha csak két menüsor van, mint pl.: Ki/Be, a telefon a nem aktív menüsort emeli ki, ezáltal az közvetlenül választható.

Példa: Hívásjelzés szabályozása

1. Amikor a készenléti kijelző látható, a menüopcióba való belépéshez nyomja le a **Menü** programbillentyűt.

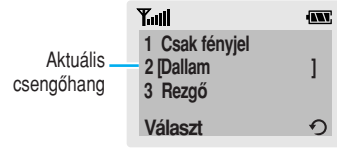


2. A billentyű lenyomásával lapozzon a menük között, amíg meg nem jelenik a **Hangjelzések** menü.



3. A **Hangjelzések** menü kiválasztásához nyomja le a **Választ** programbillentyűt (vagy a billentyűt).

4. A **Hívásjelzés** menü kiválasztásához nyomja le a **Választ** programbillentyűt (vagy a billentyűt).
Az aktuális beállítás kiemelten, szögletes zárójelben látható.



5. A vagy a billentyűk lenyomásával lapozzon végig a csengőhangok listáján, amíg a megfelelő hang kiemelten meg nem jelenik. Lapozás közben az egyes csengőhangok megszólalnak.

6. A választás megerősítéséhez nyomja le a **Választ** programbillentyűt.

7. A menüből való kilépéshez nyomja meg kétszer a .programbillentyűt vagy a billentyűt.

06-R210SKO-HU 11/23/01 2:40 PM Page 52

A menü használata

A telefon a funkciók széles skálájának biztosításával lehetővé teszi az ön számára, hogy igényei szerint testre szabhassa telefonkészülékét. A funkciók menükbe és almenükbe vannak rendezve.

Az egyes menükhöz és almenükhöz lapozással vagy a menükódok segítségével lehet hozzáférni.

Menüfunkciókhoz való hozzáférés lapozással

1. Készenléti helyzetben, nyomja le a **Menü** programbillentyűt, hogy hozzáférhessen a menürendszerhez. Lapozzon a kiválasztani kívánt főmenühöz (pl. **Hangjelzések**) a ▵ vagy a ▿ billentyűkkel, majd nyomja le a **Választ** programbillentyűt, hogy beléphessen a menübe.
2. Ha a menü almenüket tartalmaz (pl. **Csengőhang**), a ▵ vagy a ▿ billentyűkkel lapozzon a kiválasztani kívánt almenühöz, majd nyomja le a **Választ** programbillentyűt, hogy beléphessen az almenübe. Ha a kiválasztott menü további almenüket tartalmaz, ismételje meg ezt a lépést.
3.

Művelet	**Nyomja meg a ...**
Lapozás a menüpontok között	▵ vagy ▿ gombok
Választás jóváhagyása	**Választ** programbillentyű.
Vissza az előző menüszintre	↺ programbillentyű.
Kilépés a menüből, a beállítások változtatása nélkül.	billentyű.

Menüfunkciókhoz való hozzáférés menükódok segítségével

A menü egyes elemei (menü, almenü és beállítási opciók) számjegyekből álló kóddal rendelkeznek, így a megfelelő kódszám segítségével gyorsan hozzájuk lehet férni. A menü kódszáma a kijelző alsó sorában, a ↺ programbillentyű mellett látható.

1. Készenléti helyzetben, nyomja le a **Menü** programbillentyűt.
2. Üsse be a menü kódszámának első számjegyét, majd tegye ugyanezt a kódszám többi számjegye esetében is.

Példa: A **Bármely gomb** funkció beállítása.

Nyomja le a **Menü** programbillentyűt, majd nyomja le a 4 GHI, 1, 4 GHI, 2 ABC. billentyűket.

Menü a menürendszerbe való belépéshez, **4** a **Beállítások** menühöz, **1** a **Telefon** almenühöz, **4** a **Bármely gomb** menüfunkcióhoz, végül pedig **2** a Bármely gomb **Be** opciójához.

Megjegyzés: Az egyes menüfunkciókhoz társított számok listája az 54. oldalon található. Előfordulhat, hogy ezek a számok nem egyeznek a készüléken megjelenő számokkal, attól függően, hogy a SIM kártya milyen szolgáltatásokat támogat.

06-R210SKO-HU 11/23/01 2:40 PM Page 54

Menüfunkciók listája

Ebben a listában a rendelkezésre álló menü struktúrája látható. Segítségével megismerheti:

- az egyes opciókhoz rendelt számokat,
- azt az oldalszámot, amelyen az egyes funkciók leírását megtalálhatja.

Megjegyzés: A 0. menüpont csak akkor látható, ha SIM kártyája támogatja a **SIM Application Toolkit** (SIM alkalmazási eszköztár) hálózati szolgáltatást. További információkért lépjen kapcsolatba a szolgáltatóval.

1. Hívásinformációk

59. oldal

- 1-1 Nem fogadott
- 1-2 Fogadott
- 1-3 Tárcsázott
- 1-4 Hívásidő
  - 1-4-1 Utolsó
  - 1-4-2 Összes indított
  - 1-4-3 Összes fogadott
  - 1-4-4 Időmérők nullázása
- 1-5 Hívásdíj [1]
  - 1-5-1 Utolsó
  - 1-5-2 Összes
  - 1-5-3 Költségkorlát
  - 1-5-4 Számlálók nullázása
  - 1-5-5 Költségkorlát beállítása
  - 1-5-6 Ár/Egység

[1] Csak akkor jelenik meg, ha SIM kártyája támogatja ezt a funkciót.

2. Üzenetek

62. oldal

- 2-1 Hangposta
  - 2-1-1 Csatlakozás a hangpostára
  - 2-1-2 Hangposta hívószáma
- 2-2 Üzeneteket olvas
- 2-3 Üzeneteket ír
- 2-4 Üzenetsablonok
- 2-5 Testreszabás
  - 2-5-1 Üzenetközpont
  - 2-5-2 Üzenet típusa
  - 2-5-3 Érvényessége
  - 2-5-4 Válaszút azonos
  - 2-5-5 Jelentés
- 2-6 Cellainformációs szolgáltatás
  - 2-6-1 Olvas
  - 2-6-2 Fogad
  - 2-6-3 Lista
  - 2-6-4 Nyelv
- 2-7 Képüzenet

3. Hangjelzések

70. oldal

- 3-1 Csengőhang
- 3-2 Dallamszerkesztő
- 3-3 Csengő hangerő
- 3-4 Hívásjelzés
- 3-5 Billentyűhang
- 3-6 Üzenetjelző hang
- 3-7 Hibajelző hang
- 3-8 Percjelző hang
- 3-9 Kapcsolási hang

06-R210SKO-HU 11/23/01 2:40 PM Page 56

4. Beállítások

76. oldal

- 4-1 Telefon
  - 4-1-1 Üdvözlő üzenet
  - 4-1-2 Saját szám [1]
  - 4-1-3 Nyelv
    - 4-1-3-1 A szöveg nyelve
    - 4-1-3-2 Beviteli mód
  - 4-1-4 Bármely gomb
  - 4-1-5 Háttérvilágítás
  - 4-1-6 Működésjel fénye
  - 4-1-7 Újratárcsázás
  - 4-1-8 Aut. válasz
  - 4-1-9 Hívószám küldése
  - 4-1-0 Gyári beállítás visszaállítása
  - 4-1-* Aktív vonal [1]
- 4-2 Hálózati szolgáltatások
  - 4-2-1 Hívásátirányítás [2]
  - 4-2-2 Híváskorlátozás [2]
  - 4-2-3 Hívásvárakoztatás [2]
  - 4-2-4 Hálózatválasztás
  - 4-2-5 Vonal azonosítás [2]
  - 4-2-6 Zárt felhasználói csoport
- 4-3 Biztonság
  - 4-3-1 PIN-ellenőrzés
  - 4-3-2 PIN-módosítás
  - 4-3-3 Telefonzár
  - 4-3-4 Jelszómódosítás
  - 4-3-5 SIM-zár
  - 4-3-6 FDN-üzemmód [1]
  - 4-3-7 PIN2-módosítás [1]

4. Beállítások *(folytatás)*

- 4-4 LCD kijelző
  - 4-4-1 Kijelző mód
  - 4-4-2 Képernyővédő
  - 4-4-3 LCD kontraszt
- 4-5 Böngésző beállítások [2]
  - 4-5-1 Proxy beállítása
  - 4-5-2 Aktuális proxy
- 4-6 Szolgáltatásjelző fény színe

5. Napló

96. oldal

- 5-1 Programtervező
- 5-2 Ébresztés
  - 5-2-1 Napi
  - 5-2-2 Egyszeri
  - 5-2-3 Heti
  - 5-2-4 Ébresztőhang
- 5-3 Számológép
- 5-4 Világidő
- 5-5 Idő és Dátum
  - 5-5-1 Időbeállítás
  - 5-5-2 Dátumbeállítás
  - 5-5-3 Formátum

[1] Csak akkor jelenik meg, ha SIM kártyája támogatja ezt a funkciót.

[2] A menü nem minden esetben jelenik meg, vagy előfordulhat, hogy a hálózati szolgáltató nem támogatja a szolgáltatást.

06-R210SKO-HU 11/23/01 2:40 PM Page 58

6. Játékok

104. oldal

Ha igénybe veszi ezt a szolgáltatást, népszerű játékokat játszat telefonján.

7. Böngésző

105. oldal

A böngésző tartalma szolgáltatónként eltérő lehet.

Hívásinformációk

Ebben a menüben a következő jellegű telefonhívásokhoz tartozó számokat tekintheti meg:

- Nem fogadott
- Fogadott
- Tárcsázott

A kijelzőn a szám mellett a név (ha van), valamint a hívás dátuma és időpontja is megjelennek. Ezenfelül a hívásidő és a hívásdíj is megtekinthető.

Nem fogadott

1-1 menü

Ezzel az opcióval az utolsó 10 nem fogadott híváshoz tartozó telefonszámot tekintheti meg. Ezenkívül:

- szerkesztheti a számot, ha rendelkezésre áll, és tárcsázhatja vagy tárolhatja azt a telefonkönyvben,
- törölheti a számot a listából.

Fogadott

1-2 menü

Ezzel az opcióval az utolsó 10 fogadott híváshoz tartozó telefonszámot tekintheti meg. Ezenkívül:

- szerkesztheti a számot, ha rendelkezésre áll, és tárcsázhatja vagy tárolhatja azt a telefonkönyvben,
- törölheti a számot a listából.

07-R210SKO-HU 11/23/01 2:43 PM Page 60

Tárcsázott

1-3 menü

Ezzel az opcióval az utolsó 10 tárcsázott telefonszámot tekintheti meg.
Ezenkívül:

- szerkesztheti a számot és tárolhatja a telefonkönyvben,
- újratárcsázhatja a számot,
- törölheti a számot a listából.

Hívásidő

1-4 menü

Ezzel az opcióval a kezdeményezett és a fogadott hívások időmérőjének állását tekintheti meg. Az alábbi időmérő funkciók állnak rendelkezésre.

Utolsó: a legutolsó hívás időtartama.

Összes indított: az időmérő legutóbbi nullázása óta kezdeményezett hívások teljes időtartama.

Összes fogadott: az időmérő legutóbbi nullázása óta fogadott hívások teljes időtartama.

Az időmérők nullázásához az **Időmérők nullázása** opciót használhatja; először írja be a jelszót (lásd a 115. oldalon), majd nyomja le az **Ok** programbillentyűt.

Megjegyzés: Többek között a hálózati szolgáltatásoktól és a számlázás céljából történő kerekítéstől függően a szolgáltató által ténylegesen leszámlázott idő ettől eltérhet.

Hívásdíj

1-5 menü

Megjegyzés: Ezzel a hálózati funkcióval a hívások díját tekintheti meg. Az alábbi opciók állnak rendelkezésre.

Utolsó: a legutoljára kezdeményezett hívás díja.

Összes: a számláló legutóbbi nullázása óta kezdeményezett hívások teljes díja. Ha a teljes díj meghaladja a **Költségkorlát beállítása** opcióban beállított maximális díjat, akkor nem kezdeményezhet újabb hívásokat, amíg nem nullázza a számlálót (ez a korlátozás a segélykérő hívásokra nem vonatkozik).

Költségkorlát: a **Költségkorlát beállítása** opcióban beállított maximális díj (lásd alább).

Számlálók nullázása: a díjszámláló nullázására használható opció. Először írja be a PIN2 kódot (lásd a 116. oldalon), majd nyomja le az **Ok** programbillentyűt.

Költségkorlát beállítása: a hívásokhoz engedélyezett maximális díj beállítására használható opció. Először írja be a PIN2 kódot (lásd a 116. oldalon), majd nyomja le az **Ok** programbillentyűt.

Ár/Egység: egy egység árának a beállítására használható opció. A hívások díjának a kiszámításakor ezt az ár/egység értéket kell használni. Először írja be a PIN2 kódot (lásd a 116. oldalon), majd nyomja le az **Ok** programbillentyűt.

Megjegyzés: AOC (egyenlegfeltöltési információ) kijelzése a SIM kártyától és a szolgáltatótól függ.

07-R210SKO-HU 11/23/01 2:43 PM Page 62

Üzenetek

Telefonkészüléke hangüzenet érkezéséről tájékoztató üzeneteket és szöveges üzeneteket fogadhat. Mind a hangposta, mind a rövid üzenet szolgáltatás (SMS) hálózati szolgáltatásnak minősül. További információkért lépjen kapcsolatba a szolgáltatóval.

Ha a **Hívásjelzés** (**3-4**) opción belül megjelenik a ✉ ikon, akkor új szöveges üzenetet kapott. Ha a hívásjelzésnek a **Csak fényjel** lehetőséget választotta a működésjelző fény narancssárgán villog. Ha megjelenik a ○○ ikon, akkor hangüzenet érkezett. Ha az üzenetmemória megtelt, akkor egy hibaüzenet jelenik meg a kijelzőn, ✉ és a készülék nem tud új üzeneteket fogadni. A felesleges üzenetek törléséhez használja a **Töröl** opciót az **Üzeneteket olvas** menüben (**2-2**).

Fogadhatunk kép és csengőhang üzeneteket is.

Művelet	**Nyomja le a...**
Képüzenet küldése és fogadása	**Képüzenet** menü (**2-7**); lásd a 68. oldalon.
Csendőhang üzenet letöltése	**Csengőhang** menü (**3-1**); lásd a 70. oldalon.

Hangposta

2-1 menü

A menü segítségével gyorsan hozzáférhet hangposta-fiókjához (ha a hálózat biztosítja ezt a lehetőséget).

Csatlakozás a hangpostára

A funkció használata előtt be kell írnia a szolgáltatótól kapott hangposta szerverszámot (lásd a következő oldalon). Ezután már bármikor kiválaszthatja ezt az opciót, és az **Ok** programbillentyű lenyomásával meghallgathatja üzeneteit.

Megjegyzés: Ha készenléti helyzetben lenyomja és lenyomva tartja a 1 billentyűt, közvetlenül is csatlakozhat a hangposta szerverhez.

Hangposta hívószáma

Megváltoztathatja a hangposta szerverszámát.

Művelet...	**Nyomja le...**
A szerverszám beírása	A megfelelő számbillentyűket.
A telefonkönyvben lévő szám behívása	A **Név** programbillentyűt.
Egy számjegy javítása	A ← programbillentyűt.
A kurzor léptetése számjegy törlése nélkül	A △ vagy a ▽ billentyűket.

Megjegyzés: A telefonkönyv használatára vonatkozó utasításokat lásd a 41. oldalon.

Üzeneteket olvas

2-2 menü

Amikor az **Üzeneteket olvas** opciót választja, akkor az első üzenet fejlécében a következő információk jelennek meg:

- az üzenet száma,
- az üzenet jellege (Új, Régi, Postázandó, Elküldve).

Az üzenet elolvasásához nyomja le a **Nézet** programbillentyűt. A kijelzőn az alábbiak láthatók:

- az üzenetküldő telefonszáma (ha az üzenettel együtt elküldte),
- az üzenet vételének dátuma és időpontja,
- az üzenet szövege.

07-R210SKO-HU 11/23/01 2:43 PM Page 64

Az üzenetek közötti lapozáshoz nyomja le a ▵ és a ▿ billentyűket. Az **Opciók** programbillentyű lenyomásával az alábbi opciók közül választhat.

Válaszol: válaszadás szöveges üzenet elküldésével. Ezenkívül:
- üzenetet küldhet,
- üzenetet menthet el és küldhet,
- elküldés nélkül üzenetet menthet el.

Visszahív: az üzenetküldő visszahívása.

Szerkeszt: Az üzenet szerkesztése.

Töröl: a felesleges üzenetek törlése.

Számot tárol: ezzel az opcióval egy szám kiemelhető az üzenet szövegéből, és felhívható vagy a telefonkönyvben elmenthető.

Küld: egy még el nem küldött üzenet elküldése.

Továbbít: egyszer már elküldött üzenet ismételt elküldése.

Megjegyzés: Az üzenet jellegétől függően (Új/Régi, Postázandó vagy Elküldve) a rendelkezésre álló opciók eltérőek lehetnek.

Üzeneteket ír

2-3 menü

Az **Üzeneteket ír** almenüben maximum 160 karakteres szöveges üzeneteket írhat vagy szerkeszthet.

1. A telefonbillentyűk segítségével írja be az üzenetet. A szövegírással kapcsolatos további részletek a 35. oldalon találhatók.

2. Az **Üzenetek** menüben lapozzon az **Üzeneteket ír** almenühöz, majd nyomja le a **Választ** programbillentyűt.

   Küld: üzenet azonnali elküldése. Megadhatja a címzett telefonszámát.

   Tárol és küld: lehetővé teszi az üzenet másolatának elmentését, majd az üzenet rendeltetési helyre történő elküldését. Az üzenetet a **Üzeneteket olvas** opció segítségével olvashatja el. Az üzenet jellegének jelzésére az „Elküldve” felirat jelenik meg az üzenet elolvasásakor.

   Tárol: ezzel az opcióval mentheti az üzenetet, ha esetleg később kívánná elküldeni. Amikor elolvassa a postázandó üzenetet, a „Postázandó” felirat jelenik meg.

3. A kívánt menüpont kiválasztása után nyomja meg a **Választ** programbillentyűt. A kijelző a címzett telefonszámának megadására figyelmeztet.

4. Adja meg a telefonszámot és nyomja meg az **Ok** programbillentyűt.

07-R210SKO-HU 11/23/01 2:43 PM Page 66

Üzenetsablonok

2-4 menü

A menüopció segítségével az öt leggyakrabban használt üzenetet állíthatja be. A menü az előre beállított üzenetek listáját mutatja. A ▵ és a ▿ billentyűk segítségével lapozhat a listában. Amikor megjelenik a kívánt üzenetszám, nyomja le az **Opciók** programbillentyűt.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre.

Szerkeszt: új üzenet írását, vagy a kiválasztott beállított üzenet szerkesztését teszi lehetővé.

Megjegyzés: A szövegírással kapcsolatos további részletek a 35. oldalon találhatók.

Üzenetet küld: ezzel az opcióval a kiválasztott üzenetet hívhatja be. Miután elkészült, elküldheti és mentheti, illetve elküldheti, vagy csak mentheti az üzenetet.

Töröl: ez az opció a kiválasztott beállított üzenet törlését teszi lehetővé.

Testreszabás

2-5 menü

Ezzel a menüvel az SMS alapinformációkat állíthatja be.

Üzenetközpont: az SMS központ számának tárolását vagy megváltoztatását teszi lehetővé. Erre a szolgáltatótól beszerzendő számra az üzenetek elküldéséhez van szükség.

Üzenet típusa: az üzenet alaptípusának beállítását teszi lehetővé (Szöveg, Hang, Fax, X400, E-mail és Személyhívó). A hálózat át tudja alakítani az üzenetet a kiválasztott formátumba.

Érvényessége: Azon alapértelmezés szerinti idő beállítását teszi lehetővé, ameddig az üzenetközpont az üzeneteket tárolja, miközben ismételten megkísérli azok továbbítását az Ön részére.

Válaszút azonos: Lehetővé teszi, hogy az Ön elküldött SMS üzenetét fogadó személy az Ön üzenetközpontján keresztül küldjön válaszüzenetet, amennyiben a hálózat támogatja ezt a szolgáltatást.

Jelentés: Ezzel aktíválhatjuk, vagy inaktíválhatjuk a jelentés funkciót. Amikor ez a funkció be van kapcsolva, a hálózat tájékoztatást ad arról, hogy sikeresen továbbította-e az üzenetét, vagy sem.

Cellainformációs szolgáltatás

2-6 menü

Ez a hálózati szolgáltatás szöveges üzenetek fogadását teszi lehetővé olyan témakörökben, mint pl. időjárás vagy közlekedési információk. Az üzenetek a vételkor azonnal megjelennek a kijelzőn, feltéve, hogy:

- a telefon készenléti állapotban van,
- a **Fogad** opció **Be** helyzetbe van állítva,
- az üzenetcsatorna aktív a csatornalistán.

Ha hosszú az üzenet, nyomja meg egyszer vagy többször a telefon bal oldalán lévő ▵ vagy a ▿ gombot.

07-R210SKO-HU 11/23/01 2:43 PM Page 68

Későbbi visszakeresés céljából az utolsó öt üzenet is tárolódik. További információkért lépjen kapcsolatba a szolgáltatóval.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre.

Olvas: az első üzenet megtekintését teszi lehetővé. A ▵ és a ▿ billentyűk segítségével lapozhat az üzenetben. Az üzenet végén nyomja le a **Köv.** programbillentyűt, hogy átléphessen a következő üzenetre.

Fogad: az információs üzenetek engedélyezését vagy letiltását teszi lehetővé.

Lista: a rendelkezésre álló csatornákat sorolja fel. A kiválasztott csatornákat csillag (*) jelöli a név mellett. Ha kiválasztja valamelyiket, akkor szerkesztheti, bekapcsolhatja, kikapcsolhatja, vagy törölheti azt.

Nyelv: lehetővé teszi a cellainformációs szolgáltatáshoz használt nyelv kiválasztását.

Képüzenet

2-7 menü

Ezzel a menüvel lehetőség van képüzenet fogadására és küldésére. Amikor kiválasztjuk a képüzenet, a jobb oldali programbillentyű segítségével válthatunk át kép és szöveg között.

A következő menüpontok közül választhat:

Ír: A képhez szöveget írhatunk.

Töröl: törli a képüzenetet. A kép helyett „**Üres**” felirat jelenik meg.

Üzenetet küld: megadhatja a címzett hívószámát, majd az **Ok** programbillentyű lenyomásával elküldheti az üzenetet.

Számot tárol: kivágja a számot a képüzenetből, majd felhívhatja, vagy elmentheti ezt a számot.

Képüzenet fogadása

A kép megtekintéséhez nyomja le a „**Nézet**” programbillentyűt. A szöveg és a kép közötti átváltáshoz nyomja le a jobboldali programbillentyűt

A következő menüpontok közül választhat:

Tárol: elmentheti a képüzenetet a meglévők közé.

Töröl: törölhetjük a képüzenetet.

Számot tárol: kivágja a számot a képüzenetből, majd felhívhatja, vagy elmentheti ezt a számot.

Megjegyzés: Ez a funkció azoknál a készülékeknél használható, melyek támogatják a Nokia* Smart Messaging szolgáltatásokat.

* *Nokia a Nokia Corporation bejegyzett védjegye.*

08-R210SKO-HU 11/23/01 2:47 PM Page 70

Hangjelzések

A hangjelzések a különböző beállítások testre szabását teszik lehetővé. Ilyenek lehetnek pl.:
- Csengőhang vagy dallam, hangerő és hívásjelzés típusa.
- Billentyűhang, hibajelző hang és üzenetjelző hang.

Megjegyzés: A **Néma** üzemmód kikapcsolja a telefon összes hangjelzését. Ki- és bekapcsoláshoz tartsa le-nyomva a # gombot.

Csengőhang

3-1 menü

20 féle csengőhang közül kiválaszthatja a megfelelőt, amelyet pár másodpercig meghallgathat.

Három további csengőhang letölthető
Amikor készülékére csengőhang érkezik, kövesse az alábbi lépéseket:

1. A csengőhang meghallgatásához nyomja le a **Hallgat** programbillentyűt.
2. Nyomja meg a **Tárol** gombot.
3. Válassza ki a csengőhang helyét, majd nyomja meg az **Ok** gombot.
4. Ha a letöltött dallamot aktuális csengőhangként kívánja beállítani. Más esetben nyomja meg a **Nem** gombot.

Általunk megszerkesztett dallamok számára, amelyet a **Dallamszerkesztő** menüpont alatt (**3-2**) hoztunk létre, két hely áll rendelkezésre.

Ha a SIM kártya támogatja a ALS szolgáltatást, a vonalakhoz külön csengőhangot rendelhet, így megkülönbözteti a bejövő vonalakat.

Dallamszerkesztő

3-2 menü

Ezzel a menüvel lehetősége nyílik arra, hogy saját, testreszabott csengőhangokat készíthessen.
- Három oktáv áll rendelkezésre.
- Legfeljebb 100 hangjegyet lehet beírni.
- A hangok és a szünetek hosszúsága állítható.

Dallamszerkesztés

1. Ha már van szerkesztett dallam a telefonban, annak neve megjelenik, ha nincs, az (**Üres**) feliratot olvashatjuk. Válasszon ki egy helyet új dallam létrehozásához, vagy meglévő szerkesztéséhez.
2. Nyomja le a **Választ** programbillentyűt, majd a dallam szerkesztéséhez a következő gombokat használhatja:

Művelet...	**Nyomja le...**
a skála első hangját képező **C** hang (dó) bevitele.	1 billentyű
egy **D** hang (ré) bevitele.	2 ABC billentyű
egy **E** hang (mi) bevitele.	3 DEF billentyű
egy **F** hang (fá) bevitele.	4 GHI billentyű
egy **G** hang (szó) bevitele.	5 JKL billentyű
egy **A** hang (lá) bevitele.	6 MNO billentyű
egy **H** hang (ti) bevitele.	7 PQRS billentyű
egy oktávval magasabb vagy egy oktávval mélyebb.	8 TUV billentyű

08-R210SKO-HU 11/23/01 2:47 PM Page 72

Művelet...	Nyomja le...
szünet bevitele.	Nyomja le a 0 + billentyűt, amíg el nem éri a megfelelő hosszúságú szünetet.
hangok törlése.	@/C gomb.
egy hang fél hanggal feljebb vagy lejjebb történő transzponálása a skálában.	Például, az A hangból a △ vagy a ▽ billentyű minden egyes lenyomásakor egy félhanggal magasabb vagy mélyebb hang lesz , A#, B, C,C#.
hanghossz állítása.	Üssön be egy hangot, majd nyomja le a *↑ billentyűt. A hanghossz a billentyű minden egyes lenyomásával változik.
Dallam meghallgatása	**Hallgat** programbillentyű
Visszalépés	gomb.

3. Ha elégedett a dallammal, nyomja meg az **Igen** gombot.
4. Adja meg a dallam címét

   Megjegyzés: A karakterek bevitelével kapcsolatban további információ a 35. oldalon.

   A szerkesztett hangot csengőhangként is beállíthatja.
5. A beállításhoz nyomja meg az **Igen** gombot. A dallam eltárolódik, és bejövő híváskor ez a hang hallható. A szerkesztett dallamot a **Csengőhang** menüpont (**3-1**) alatt is kiválaszthatja.

Kiválasztott dallam törlése

1. Válassza ki a törölni kívánt dallamot.
2. Nyomja le és néhány másodpercig tartsa lenyomva a @/C billentyűt. Az összes hang törlődik.
3. Nyomja le a **Hallgat** programbillentyűt. A telefon megkérdezi, hogy biztosan törölni szeretné-e a dallamot. Nyomja le az **Igen** programbillentyűt.

Csengő hangerő

3-3 menü

Lehetővé teszi, hogy a csengő hangerőt egy 1-től 7-ig terjedő skálán szabályozza. Használja a telefon bal oldalán található hangerő-szabályozó gombokat, esetleg a △ vagy a ▽ billentyűket. Minél több vonal látható, annál nagyobb a hangerő.

Hívásjelzés

3-4 menü

Ezzel az opcióval azt határozhatja meg, hogy a készülék hogyan értesítse önt a bejövő hívásokról. Az alábbi opciók állnak rendelkezésre.

Csak fényjel: csak a háttérvilágítás kapcsolódik be; a telefon nem csöng és nem rezeg.

Dallam: a telefon az **3-1** menüben kiválasztott csengő-hangon szólal meg.

Rezgő: a telefon nem csöng, hanem vibrál.

Rezgő+Dallam: a telefon csöng és vibrál is.

08-R210SKO-HU 11/23/01 2:48 PM Page 74

Billentyűhang

3-5 menü

Ezzel az opcióval kiválaszthatja azt a hangot, amely a billentyűk lenyomásakor szólal meg.
Az alábbi opciók állnak rendelkezésre.

Ki: lenyomáskor a billentyűk nem adnak hangot.

Tone: lenyomáskor mindegyik billentyű más-más hangot ad.

Hangjelzés: lenyomáskor mindegyik billentyű ugyanazon a hangon szólal meg.

Üzenetjelző hang

3-6 menü

Ezzel az opcióval kiválaszthatja, hogy a telefon hogyan tájékoztassa önt egy új üzenet vételéről.
Az alábbi opciók állnak rendelkezésre.

Üzenethang 1 ~ Üzenethang 10: a telefon megszólaltatja a kiválasztott SMS hangot.

Sípjel: a telefon egyszer sípol.

Csak fényjel: a telefon tetején a működésjelző fény narancssárgán villog.

Hibajelző hang

3-7 menü

Ezzel az opcióval kiválaszthatja, hogy a telefon hogyan tájékoztassa önt az egyes hibákról.
Az alábbi opciók állnak rendelkezésre.

Ki: a telefon nem sípol.

Be: érvénytelen bevitel jelzése céljából a telefon sípol.

Percjelző hang

3-8 menü

Ezzel az opcióval meghatározhatja, hogy kimenő hívás közben a telefon percenként sípoljon-e a hívás időtartamáról való tájékoztatás céljából, vagy sem.
Az alábbi opciók állnak rendelkezésre.

Ki: a telefon nem sípol.

Be: a telefon minden percben sípol.

Kapcsolási hang

3-9 menü

Lehetővé teszi önnek, hogy meghatározhassa, hogy telefonja sípoljon-e, amikor rákapcsolódik a hálózatra.
Az alábbi opciók állnak rendelkezésre.

Ki: a telefon nem sípol.

Be: a telefon sípol, ha hívását fogadta a hálózat.

Beállítások

A telefon sok különböző tulajdonságát testre szabhatja. Ezek a tulajdonságok a **Beállítások** menüopcióból érhetők el.

Telefon

4-1 menü

Üdvözlő üzenet

Ez az opció a telefon bekapcsolásakor a kijelzőn megjelenő rövid üzenet beállítását teszi lehetővé. Minden esetben az éppen aktuális üzenet jelenik meg.

Művelet...	**Nyomja le...**
A meglévő üzenet törlése	A @/C billentyűt és az üzenet törléséig tartsa lenyomva.
Új üzenet beírása	A megfelelő alfanumerikus billentyűket.

A karakterek beírásával kapcsolatos további információkat lásd a 35. oldalon.

Ha a beírt szöveg mentése nélkül kíván visszatérni az előző menüszintre, nyomja le a billentyűt.

09-R210SKO-HU 11/23/01 2:51 PM Page 77

Saját szám

Megjegyzés: A menü tartalma a SIM kártyától függően az itt felsoroltaktól különböző lehet.

Ennek a menünek a segítségével saját nevét és számát adhatja meg. Amennyiben előfizetett az Alternative Line Service szolgáltatásra, vonalat a ▵ vagy a ▿ billentyűvel választhat.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre.

Szerkeszt: Név és Szám szerkesztése.

Töröl: név és szám törlése.

Nyelv

Különböző beállítások közül választhat a szöveg nyelvének és a hang nyelvének a beállításához. Ha SIM kártyáján a nyelv opció **Automatikus**-ra van állítva, akkor a nyelv automatikusan a használt SIM kártya nyelvére állítódik.

Ezenkívül beállíthatja az alapértelmezés szerinti szövegbeviteli üzemmódot is. Ha a szövegbeviteli üzemmóddal kapcsolatos további részletekre kíváncsi, lapozzon a 35. oldalra.

09-R210SKO-HU 11/23/01 2:51 PM Page 78

Bármely gomb

A **Bármely gomb** opció beállításától függően a bejövő hívást bármelyik billentyű lenyomásával fogadhatja, kivéve a billentyűt és a **Bont** programbillentyűt.
A billentyű vagy a **Bont** programbillentyű lenyomásával elutasíthatja a hívást.
Az alábbi lehetőségek állnak rendelkezésre.

Be: bármelyik billentyűt lenyomhatja a és a **Bont** kivételével.

Ki: csak a vagy az **Felvesz** gombbal fogadhatja a hívást..

Háttérvilágítás

Kiválaszthatja, hogy legyen-e háttérvilágítás, vagy sem. A háttérvilágítás kikapcsolásával jelentősen növelhető a készenléti/beszélgetési idő.
Az alábbi opciók állnak rendelkezésre.

Rövid: a háttérvilágítás akkor gyullad ki, amikor ön lenyom egy billentyűt vagy hívást fogad, és az utolsó billentyű lenyomását követően 10 másodperccel kialszik.

Hosszú: a háttérvilágítás akkor gyullad ki, amikor ön lenyom egy billentyűt vagy hívást fogad, és az utolsó billentyű lenyomását követően 20 másodperccel kialszik.

Ki: a háttérvilágítás nincs használatban.

Működésjel fénye

Ezzel az opcióval kiválaszthatja, hogy a telefon tetején a működésjelző fény villogjon-e, vagy sem. Az alábbi opciók állnak rendelkezésre.

Be: a működésjelző fény villog, amikor a telefon üzemkész állapotban van.

Ki: a működésjelző fény nincs használatban.

Újratárcsázás

Az automatikus újratárcsázási funkcióval a telefon egy sikertelen hívás után maximum tízszer kísérli meg újratárcsázni az adott telefonszámot.

Megjegyzés: Az újrahívások közötti idő változó.

Az alábbi lehetőségek állnak rendelkezésre.

Be: a szám újrahívása automatikusan történik.

Ki: a szám újrahívására nem kerül sor.

Aut. válasz

Az automatikus válaszjel funkció esetén a telefon 3,5 vagy 10 másodperc elteltével automatikusan fogadja a hívásokat. Ezt a funkciót ki is kapcsolhatja.

Megjegyzés: A funkció csak akkor válik aktívvá, ha a telefon autós kihangosító szetthez (opcionális) van csatlakoztatva.

09-R210SKO-HU 11/23/01 2:51 PM Page 80

Hívószám küldése

Megakadályozhatja, hogy telefonszáma megjelenjen a hívott fél telefonjának kijelzőjén.

Megjegyzés: Egyes hálózatok nem teszik lehetővé a felhasználó számára, hogy megváltoztassa ezt a beállítást.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre.

Alap: a hálózat által biztosított alapbeállítás használata.

Ki: telefonszáma nem jelenik meg a hívott fél telefonjá-nak kijelzőjén.

Be: telefonszáma minden hívás alkalmával elküldésre kerül.

Gyári beállítás visszaállítása

Könnyen visszaállíthatja a telefon alapbeállításait. Elötte azonban meg kell adnia egy négyjegyű jelszót.

1. Válassza a **Gyári beállítás visszaállítása** sort.
2. Adja meg a négyjegyű telefon jelszót.

Megjegyzés: A jelszót gyárilag 0000-ra állították. A jelszó megváltoztatásával kapcsolatos tájékoztatás a 92. oldalon található.

Aktív vonal

Némely SIM kártya két előfizetői számmal is használható (hálózati szolgáltatás). Ez a funkció csak akkor áll rendelkezésre, ha azt SIM kártyája támogatja.

Ebben a menüben kiválaszthatja a híváskezdeményezéshez használni kívánt vonalat. A kiválasztott vonaltól függetlenül azonban, mindkét vonalon lehet fogadni hívásokat. A kiválasztott vonal száma az üzemeltető/szolgáltató neve után tájékoztatásként megjelenik a kijelzőn.

Amennyiben a **Manuális** opciót választja, híváskorlátozás, átirányítás és várakoztatás esetén, amikor az aktív vonal száma nem szerepel a kijelzőn, manuálisan választhatja ki a vonalat.

Hálózati szolgáltatások

4-2 menü

Az itt szereplő menüfunkciók hálózati szolgáltatások. Ha igénybe kívánja venni ezeket a funkciókat, kérjük lépjen kapcsolatba a szolgáltatóval, és fizessen elő a megfelelő szolgáltatásra.

Hívásátirányítás

Megjegyzés: A hálózat üzemeltetője által nem támogatott hívásátirányítási opciók nem minden esetben jelennek meg a kijelzőn.

Ez a hálózati szolgáltatás a beérkező hívások ön által meghatározott telefonszámra történő átirányítását teszi lehetővé.

Példa: Mialatt szabadságon van, üzleti hívásait kollégájához irányíthatja át.

09-R210SKO-HU 11/23/01 2:51 PM Page 82

A hívásátirányítás beállításai az alábbiak lehetnek.

Minden hívást: minden hívás átirányításra kerül.

Ha foglalt: a hívások átirányításra kerülnek, ha ön éppen telefonbeszélgetést folytat.

Ha nincs válasz: a hívások átirányításra kerülnek, ha ön nem veszi fel a telefont.

Ha nem elérhető: a hívások átirányításra kerülnek, ha ön a szolgáltató által lefedett területen kívül tartózkodik.

Töröl minden átirányítást: minden hívásátirányítási opciót töröl.

Megjegyzés: Ezek az opciók a SIM kártyától függően különbözőek lehetnek.

Az alábbi hívástípusok esetében egyedi átirányítási opciókat határozhat meg:

- csak hanghívások,
- csak faxhívások; ez az opció nem áll rendelkezésre, amikor egy 2. vonalat használ,
- csak adathívások; ez az opció nem áll rendelkezésre, amikor egy 2. vonalat használ.

Példa:
- A faxhívásokat rendszeresen átirányíthatja irodai faxgépére.
- A hanghívásokat kollégájához irányíthatja át, ha ön éppen használja a telefont.

A hívásátirányítási opciók beállításához az alábbiak szerint kell eljárnia.

1. A hívásátirányítás kívánt típusának kiválasztásához a ▵ vagy a ▿ billentyűt nyomja le egyszer vagy többször, amíg a megfelelő opció kiemelten nem látszik, majd nyomja le a **Választ** programbillentyűt.
2. Az átirányítandó hívástípus kiválasztásához a ▵ vagy a ▿ billentyűt nyomja le egyszer vagy többször, amíg a megfelelő opció kiemelten nem látszik, majd nyomja le a **Választ** programbillentyűt.
3. A beállítás megerősítése céljából nyomja le az **Aktivál** programbillentyűt.
4. Adja meg azt a hívószámot, ahová hívásait át szeretné irányítani.
   A nemzetközi kód beviteléhez annyi ideig tartsa lenyomva a **0** billentyűt, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a **+** jel. Az **Opciók** programbillentyű, majd a **Telefonkönyv** vagy a **Hangposta** hívószáma lenyomásával a telefonkönyvből is kiválaszthat egy számot, vagy kiválaszthatja a hangposta szerverszámot.
5. Ha elégedett a beállításokkal, nyomja le a ◠ vagy az **Ok** programbillentyűt.
   A telefon elküldi a beállításokat a hálózatra, és a kijelzőn megjelenik azok nyugtázása a hálózat részéről.

A speciális hívásátirányítási beállítások kikapcsolásához az alábbiak szerint kell eljárni.

1. Válassza ki a kikapcsolni kívánt hívásátirányítási opciót.
2. Válassza ki azt a hívástípust, amelyre ez az opció vonatkozik.

09-R210SKO-HU 11/23/01 2:51 PM Page 84

3. A telefon elküldi a beállításokat a hálózatra, és a kijelzőn megjelenik azok nyugtázása a hálózat részéről.

A **Töröl minden átirányítást** opció választásával az összes hívásátirányítási beállítást kikapcsolhatja.

Megjegyzés: Amikor az összes hívás átirányításra kerül, az alábbi feliratok egyike látható a kijelző alsó sorában. amennyiben SIM kártyája támogatja ezt a szolgáltatást.

1. Vonal átirányítása: az 1. vonalra érkező összes hívás átirányításra kerül.

2. Vonal átirányítása: a 2. vonalra érkező összes hívás átirányításra kerül.

Mindent átirányít: az 1. és 2. vonalra érkező összes hívás átirányításra kerül.

Híváskorlátozás

A híváskorlátozás hálózati szolgáltatás a hívások korlátozását teszi lehetővé.

A híváskorlátozás beállításai az alábbiak lehetnek.

Minden kimenőt: hívások nem kezdeményezhetők.

Nemzetközit: nemzetközi hívások nem kezdeményezhetők.

Nemzetközit, kivéve a hazait: amikor külföldön tartózkodik, hívások csak az adott országon belüli számokra, vagy a hazájába irányulóan, vagyis abba az országba kezdeményezhetők, ahol az ön szolgáltatója található.

Minden beérkezőt: hívások nem fogadhatók.

Beérkezőt külföldön: hívások nem fogadhatók, amikor telefonját saját szolgáltatási területén kívül használja.

Töröl minden híváskorlátozást: az összes korlátozási beállítás törlődik. A telefonhívások a szokásos módon kezdeményezhetők és fogadhatók.

A híváskorlátozási opciók beállításához az alábbiak szerint kell eljárni.

1. A híváskorlátozás kívánt típusának kiválasztásához a ▵ vagy a ▿ billentyűt nyomja le egyszer vagy többször, amíg a megfelelő opció kiemelten nem látszik, majd nyomja le a **Választ** programbillentyűt.
2. A korlátozni kívánt hívástípus kiválasztásához a ▵ vagy a ▿ billentyűt nyomja le egyszer vagy többször, amíg a megfelelő opció kiemelten nem látszik, majd nyomja le a **Választ** programbillentyűt.
3. A beállítás megerősítése céljából nyomja le az **Aktivál** programbillentyűt.
4. Írja be a szolgáltatótól kapott híváskorlátozási jelszót.

   A telefon elküldi a beállításokat a hálózatra, és a kijelzőn megjelenik azok nyugtázása a hálózat részéről.

A speciális híváskorlátozási beállítások kikapcsolása az alábbiak szerint hajtható végre.

1. Válassza ki a kikapcsolni kívánt híváskorlátozási opciót.
2. Válassza ki azt a hívástípust, amelyre ez az opció vonatkozik.
3. Nyomja le a **Bont** programbillentyűt.
4. Írja be a szolgáltatótól kapott híváskorlátozási jelszót.

   A telefon elküldi a beállításokat a hálózatra, és a kijelzőn megjelenik azok nyugtázása a hálózat részéről.

A **Töröl minden korlátozást** opció választásával az összes híváskorlátozási beállítást kikapcsolhatja.

09-R210SKO-HU 11/23/01 2:51 PM Page 86

Híváskorlátozási jelszót módosít: ezzel az opcióval beállíthatja és megváltoztathatja a szolgáltatótól kapott híváskorlátozási jelszavát. Az új jelszó megadása előtt be kell írnia az aktuális jelszót.

Az új jelszó bevitele után megerősítésként még egyszer be kell írnia azt.

Hívásvárakoztatás

E hálózati szolgáltatás révén beszélgetés közben tájékoztatást kaphat arról, ha valaki megpróbálja önt elérni.

A hívásvárakoztatás szolgáltatás beállításához az alábbiak szerint kell eljárni.

1. A hívásvárakoztatás kívánt típusának kiválasztásához a ▵ vagy a ▿ billentyűt nyomja le egyszer vagy többször, amíg a megfelelő menüpont kiemelten nem látszik, majd nyomja le a **Választ** programbillentyűt.
2. A beállítás megerősítése céljából nyomja le az **Aktivál** programbillentyűt.

   A telefon elküldi a beállításokat a hálózatra, és a kijelzőn megjelenik azok nyugtázása a hálózat részéről.

A speciális hívásvárakoztatási beállítások kikapcsolása az alábbiak szerint hajtható végre.

1. Válassza ki azt a hívástípust, amelyre ez az opció vonatkozik.
2. Nyomja le az **Inaktivál** programbillentyűt.

   A telefon elküldi a beállításokat a hálózatra, és a kijelzőn megjelenik azok nyugtázása a hálózat részéről.

A **Mindent töröl** menüpont kiválasztásával az összes hívásvárakoztatási beállítást kikapcsolhatja.

Hálózatválasztás

A hálózatválasztási funkció az alábbiakat teszi lehetővé:

- Megadható, hogy a barangolás közben (saját területén kívül) igénybe vett hálózat kiválasztása automatikusan vagy manuálisan történjék-e.
- Összeállítható a hálózat automatikus kiválasztásakor használatos preferencialista.

Megjegyzés: Csak akkor választhat másik hálózatot, ha az adott hálózat üzemeltetője érvényes barangolási megállapodással rendelkezik az ön hálózatának üzemeltetőjével.

Ahhoz, hogy megadhassa, hogy barangolás közben a hálózat kiválasztása automatikusan vagy manuálisan történjék-e, az alábbiak szerint kell eljárni.

1. Amikor megjelenik a **Hálózatválasztás** opció, nyomja le a **Választ** programbillentyűt.
2. Nyomja le egyszer vagy többször a ▵ vagy a ▿ billentyűt, amíg a megfelelő opció kiemelten nem látszik, majd nyomja le az **Ok** programbillentyűt.

   Ha az **Automatikus** opciót választja, akkor barangolás közben készüléke a preferencialistán szereplő hálózatok közül az elsőként rendelkezésre álló hálózathoz kapcsolódik.

   Ha a **Manuális** opciót választja, akkor a telefon megkeresi és kilistázza a rendelkezésre álló hálózatokat. Lépjen a 3. pontra.
3. Nyomja le egyszer vagy többször a ▵ vagy a ▿ billentyűt, amíg a kiválasztani kívánt hálózat kiemelten nem látszik, majd nyomja le az **Ok** programbillentyűt.

   Ekkor barangolás közben telefonja csatlakozik a kiválasztott hálózathoz.

09-R210SKO-HU 11/23/01 2:51 PM Page 88

Preferencialista: ez a menüpont a barangolás közben preferált hálózatok felsorolását teszi lehetővé. Telefonja a lista sorrendjében használja a hálózatokat, feltéve, hogy azok rendelkezésre állnak.

Amikor ezt a menüpontot választja, az aktuális preferencialista jelenik meg, ha már van ilyen (lásd alább). Ellenkező esetben az összes rendelkezésre álló hálózatot tartalmazó lista jelenik meg (lásd 2. pont).

1. **Művelet...** — **Nyomja le...**

   Lapozás a preferencialistában — A ▵ vagy a ▿ billentyűt.

   A preferencialista egyik tételének megváltoztatása — A kívánt tétel kiemeléséhez nyomja le a ▵ vagy a ▿ billentyűt, majd a **Szerk.** programbillentyűt.

2. A listára kerülő hálózat kiválasztásához nyomja le egyszer vagy többször a ▵ vagy a ▿ billentyűket, amíg az adott hálózat kiemelten nem jelenik meg, majd nyomja le a **Választ** billentyűt.

   A hálózat rákerül a listára.

Vonal azonosítás

Ez a szolgáltatás az alábbi azonosítási beállítások megtekintését teszi lehetővé.

CLIP (hívó fél azonosító megjelenítése) /
COLP (kapcsolt fél azonosító megjelenítése)
Ha ezek a hálózati funkciók aktívak, akkor hívás közben megjelenik a hívó fél azonosítója. Ha a telefonszám megegyezik az egyik telefonkönyvben tárolt számmal, akkor a hívó neve is megjelenik a kijelzőn.

CLIR (hívó fél azonosító korlátozása) /
COLR (kapcsolt fél azonosító korlátozása)
Ha ezek a hálózati funkciók aktívak, az ön telefonszáma nem jelenik meg a hívott fél telefonján.

Zárt felhasználói csoport (CUG)

Ezzel a hálózati szolgáltatással a bejövő és a kimenő hívásokat egy kiválasztott felhasználói csoportra korlátozhatja. Ön legfeljebb 10 felhasználói csoport tagja lehet. A zárt felhasználói csoport létrehozásával, bekapcsolásával és használatával kapcsolatos részletes információkért forduljon a szolgáltatóhoz.

Példa: Egy vállalat SIM kártyákat ad kölcsön alkalmazottainak, és az a kívánsága, hogy a kimenő hívások egy adott csoport tagjaira korlátozódjanak.

Zárt felhasználói csoport

Ha a **Zárt felhasználói csoport** menüt választja, akkor a telefon megkérdezi, hogy kívánja-e aktiválni a CUG funkciót. Nyomja le az **Igen** programbillentyűt. Ekkor az alábbi funkciókhoz férhet hozzá.

Inaktivál: CUG funkció kikapcsolása.

Indexlista: a CUG csoport indexszámainak felsorolása, kiegészítése, vagy törlése. Ezzel az opcióval megjeleníthető az aktuális CUG indexlista. Segítségével új CUG indexet hozhat létre (a szolgáltató javaslatának megfelelően), illetve törölhet egy adott csoportot.

09-R210SKO-HU 11/23/01 2:51 PM Page 90

Művelet...	Billentyű, nyomja le...
Lapozás a meglévő indexek között	A ▵ vagy a ▿ billentyűket.
Új CUG index hozzáadása	Az **Opciók** programbillentyűt, majd válassza ki a **Hozzáad** opciót és írja be az indexet.
CUG index törlése	A ▵ vagy a ▿ billentyűt a törlendő index kijelöléséhez, majd nyomja le az **Opciók** programbillentyűt és válassza ki a **Töröl** opciót.

Külső hozzáférés: a zárt felhasználói csoportban meg nem nevezett számok hívását engedélyezi vagy tiltja le. A funkció megléte a CUG előfizetés jellegétől függ; rendelkezésre állása felöl, kérjük, érdeklődjék szolgáltatójánál.

Alapcsoport: szolgáltatójánál meghatározhat egy alapcsoportot. Ha ezt megtette, akkor telefonján bekapcsolhatja az **Alapcsoport** opciót. Így hívás kezdeményezésekor ahelyett, hogy listából kellene választania, rendelkezésére áll majd az alapcsoport használatának lehetősége.

Biztonság

4-3 menü

A védelmi funkciók a telefon használatának korlátozását teszik lehetővé:
- az ön által kiválasztott személyekre,
- az ön által kiválasztott hívástípusokra.

A telefon védelmére különböző kódok és jelszavak használhatók. Ezeket az alábbiakban ismertetjük (lásd még 115. oldal).

PIN-ellenőrzés

Amikor a PIN-ellenőrzés funkció aktív, a telefon bekapcsolásakor minden alkalommal be kell írnia PIN kódját. Így azok a személyek, akik nem ismerik az ön PIN kódját, engedély nélkül nem használhatják a készüléket.

Megjegyzés: A PIN-ellenőrzés bekapcsolása előtt be kell írnia a PIN kódot.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre.

Be: a telefon bekapcsolásakor minden alkalommal be kell írnia a PIN kódot.

Ki: bekapcsoláskor a telefon a PIN kód kérése nélkül, azonnal kapcsolódik a hálózathoz.

PIN-módosítás

Ez a funkció az aktuális PIN kód megváltoztatását teszi lehetővé, feltéve, hogy a PIN- ellenőrzési funkció aktív. Az új PIN megadása előtt be kell írnia aktuális PIN kódját.

Az új PIN beírása után megerősítésként még egyszer be kell írnia a kódot.

Telefonzár

Amikor a telefonzár funkció aktív, a telefon le van zárva, és a telefon bekapcsolásakor minden egyes alkalommal be kell írnia egy négyjegyű jelszót.

A jelszót gyárilag 0000-ra állították. A jelszó megváltoztatásával kapcsolatos információk az (**4-3-4)** menüopciót

09-R210SKO-HU 11/23/01 2:51 PM Page 92

ismertető részben szerepelnek. A helyes jelszó beírása után a telefon kikapcsolásig használható.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre.

Be: a telefon bekapcsolásakor be kell írnia a jelszót.

Ki: a telefon bekapcsolásakor a készülék nem kéri a jelszó beírását.

Jelszómódosítás

Ez a funkció a meglévő jelszó megváltoztatását teszi lehetővé. Az új jelszó megadása előtt azonban be kell írnia az éppen aktuális jelszót.

A jelszót gyárilag 0000-ra állították. Az új jelszó bevitele után, megerősítésként még egyszer be kell írnia azt.

SIM-zár

Amikor a SIM-zár funkció aktív, a telefon csak az aktuális SIM kártyával működik. Be kell írnia a SIM-zár kódját.

A zárkód bevitele után, megerősítésként még egyszer be kell írnia azt.

A SIM-zár oldásához be kell írnia a SIM-zár kódját.

FDN-üzemmód

Ha SIM kártyája támogatja az FDN (rögzített hívószám) üzemmódot, akkor az lehetővé teszi az ön számára, hogy kimenő hívásait a telefonszámok egy meghatározott körére korlátozza.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre.

Be: csak a telefonkönyvben tárolt számok hívhatók. Be kell írni a PIN2 kódot.

Ki: bármilyen szám hívható.

Megjegyzés: Nem minden SIM kártya rendelkezik PIN2 kóddal. Ha az ön SIM kártyáján nincs PIN2 kód, akkor ez a menüopció nem jelenik meg készülékén.

PIN2-módosítás

Ez a funkció az aktuális PIN2 kód megváltoztatását teszi lehetővé. Az új PIN2 kód meghatározása előtt előbb be kell írnia az aktuális PIN2 kódot.

Az új PIN2 bevitele után, megerősítésként még egyszer be kell írnia a kódot.

Megjegyzés: Nem minden SIM kártya rendelkezik PIN2 kóddal. Ha az ön SIM kártyáján nincs PIN2 kód, akkor ez a menüopció nem jelenik meg készülékén.

LCD kijelző *4-4 menü*

A Kijelző beállítások menüben az LCD kijelzőt lehet beállítani.

Kíjelző mód

Kiválaszthatja, hogy készenléti állapotban milyen információk jelenjenek meg a kijelzőn.

Szöveges: az LCD kijelzőn a **<Szolgáltató>** neve és az aktuális dátum és idő jelenik meg.

Grafikus: az LCD kijelzőn a **Képernyővédő** opcióval kiválasztott kép jelenik meg 15 másodpercel az utolsó gomb lenyomása után. Ha a képernyővédő látható, amely bármely gomb lenyomására eltűnik a kijelzőn ugyanazok az információk jelennek meg, mint normál állapotban.

09-R210SKO-HU 11/23/01 2:51 PM Page 94

Idő és Dátum:A kijelzőn egy analóg óra látható az utolsó gomb megnyomása után 15 másodperccel. Ha a képernyővédő látható, amely bármely gomb lenyomására eltűnik.

Megjegyzés: A Képernyővédő vagy az Idő és Dátum funkciók kiválasztása esetén a billentyűzár ikon (🔒) nem jelenik meg. A billentyűzár feloldásához tartsa lenyomva a gombot.

Képernyővédő

Öt kép közül választhatunk, ha a **Kijelző mód** menüponton belül a (**Grafikus 1-5**) üzemmódot jelöljük ki.

LCD kontraszt

Az LCD kontraszt beállításához használjuk a és gombokat.

Böngésző beállítások *4-5 menü*

Megjegyzés: A hálózati szolgáltatótól függ, hogy ez a menü szerepel-e az ön készülékében, vagy sem.

A **Proxy beállítása** menü (**4-5-1)** menü segítségével több proxy szervert is beállíthat, és közülük egyet aktuális proxy szerverként megjelölhet az **Aktuális proxy** menüben (**4-5-2)** menü. Mindegyik proxy az alábbi információkkal jellemezhető. Ezek azonban az egyes szolgáltatók esetében különbözőek lehetnek. Amennyiben további információkra van szüksége, lépjen kapcsolatba szolgáltatójával.

Proxy név: proxy név szerkesztése.

WDP cím: IP cím megadása.

Port cím: az átjáróhoz (gateway) való csatlakozáshoz használt port címének megadása.

Kezdőlap címe: kezdőlap címének megadása.

Hozzáférés

NAS telefonszám: PPP szerver eléréséhez szükséges hívószám.

Felhasználói név: a PPP szerverhez szükséges felhasználói név beállítása. Ha nem szükséges, a beállítást nem kell elvégezni.

Jelszó: a PPP szerver jelszavának beállítása. Ha nem szükséges, a beállítást nem kell elvégezni.

Hálózat típusa: a következő hálózattípusok közül választhat: V.32 Transparent, V.32 Non-Transparent, V.110 Transparent és V.110 Non-Transparent.

Szolgáltatásjelző fény színe *4-6 menü*

Szolgáltatás jelző fénynek öt szín közül választhatunk: alap (zöld), narancs, vörös, lila és kék.
A színeket között a vagy gombok segítségével lépkedhet..

10-R210SKO-HU 11/23/01 2:56 PM Page 96

Napló

A Napló funkció lehetővé teszi, hogy:
- listát készítsen saját programjairól és teendőiről,
- beállítsa az ébresztőt úgy, hogy a telefon egy meghatározott időpontban csörögjön (például egy találkozóra emlékeztetve önt),
- számításokat végezzen,
- megtudja, mennyi az idő a világ különböző városaiban.
- beállítsa az aktuális dátumot és időt,
- megtekintse a naptárt,

Programtervező

5-1 menü

A Programtervező abban segít önnek, hogy nyomon tudja követni különböző emlékeztető feljegyzéseit, elintézésére váró telefonhívásait, találkozóit és a születésnapokat. A készülék figyelmeztető hangjelzéssel jelzi, ha elérkezett annak a bizonyos születésnapnak, telefonhívásnak az ideje, vagy ha valamire emlékeztetni szeretné önt.

A **Programtervező** menüben az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

Dátumra ugrás: program tervezése a megadott dátumra.

Mindent mutat: tervezett programok megjelenítése.

Mindent töröl: tervezett programok törlése.

Új programbejegyzés létrehozásához az alábbiak szerint kell eljárnia.

1. Amikor a naptár megjelenik a kijelzőn, a ▵ vagy a ▿ billentyű segítségével válasszon ki egy hónapot, a hetet a 0 + vagy a 8 TUV billentyűvel, * és a # billentyűk segítségével pedig egy napot. A **Dátumra ugrás** menüopcióval ugyancsak meghatározhatja a dátumot.

Megjegyzés: Ha mégsem szeretne egy dátumot kijelölni a naptárban, nyomja le a ⏻/C. billentyűt. A telefon ekkor visszatér az előző menüszintre.

2. Nyomja meg az **Ok** programbillentyűt.

3. Kiválaszthatja a programbejegyzés jellegét. Négy típus áll rendelkezésre:
   - **Emlékeztető:** tartalmat és időpontot kell megadni.
   - **Hívás:** telefonszámot és időpontot kell megadni.
   - **Találkozó:** tartalmat és időpontot kell megadni.
   - **Születésnap:** nevet és időpontot kell megadni.

4. Írja be a programbejegyzés tartalmát. Ha a szöveg beírásával kapcsolatos részletekre kíváncsi, lapozzon a 35. oldalra.

5. Amennyiben szeretne a tervezett dátumra és időpontra figyelmeztető hangjelzést beállítani, akkor – ha a telefon arra kéri, hogy állítsa be a figyelmeztető hangjelzést és adja meg a figyelmeztetés időpontját – válassza az **Igen** opciót.

6. Ha Igent választott, állítsa be a hangjelzés időpontját, majd nyomja meg az **Ok** gombot.
   Ha egy dátumhoz van már program hozzárendelve, akkor a dátum vastagítva látszik. Ha ezt a dátumot választja ki, megjelenik az aktuális programlista.

10-R210SKO-HU 11/23/01 2:56 PM Page 98

A programbejegyzést tartalmazó dátum félkövér betűtípussal jelenik meg. Ha egy ilyen dátumot kiválaszt, megjelenik a bejegyzés tartalma.

Megjegyzés: Ha egy napon kettőnél több bejegyzés szerepel, a megtekinteni kívánt bejegyzéshez a ▵ vagy a ▿ billentyű lenyomásával lapozhat.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre.

Hozzáad: a bejegyzés új tartalommal való bővítése. Ha a szöveg beírásával kapcsolatos részletekre kíváncsi, lapozzon a 33. oldalra.
Töröl: bejegyzés törlése.
Áthelyez: bejegyzés áthelyezése tetszés szerinti másik dátumra.
Másol: bejegyzés átmásolása tetszés szerinti másik dátumra.
Nap törlése: a dátumra eső bejegyzések törlése.

Ébresztés

5-2 menü

Ezzel az opcióval beállíthatja, hogy az ébresztő egy meghatározott időpontban csörögjön. A menüben egynél több ébresztő beállítására is lehetősége van. Az alábbi opciók állnak rendelkezésre.

Napi: az ébresztő minden nap ugyanabban az időpontban szólal meg.

Egyszeri: az ébresztő csak egyszer csöng, majd inaktívvá válik.

Heti: az ébresztő minden héten ugyanazon a napon és ugyanabban az időpontban csöng.

Ébresztőhang: külön hang állítható be az ébresztőhöz.

Az ébresztést az alábbiak szerint kell beállítani.

1. A **Választ** programbillentyű segítségével válassza ki az ébresztő típusát.
2. Ha a **Heti** opciót választja, akkor válassza ki a hét napját is, majd nyomja le a *↑ billentyűt. A kiválasztott nap mellett megjelenik a * szimbólum. Ezek a lépések szükség szerint megismételhetők. Törléséhez nyomja le a # billentyűt. Szükség szerint több napot is kiválaszthat.
3. Nyomja le az **Ok** programbillentyűt.
4. Írja be a kiválasztott időpontot, majd nyomja le az **Ok** programbillentyűt.

   Az **Hangjelzés Aktiválva** felirat megjelenik a kijelzőn.

Az ébresztő beállítását követően, egy ébresztő ikon (🔔) jelenik meg a kijelző felső sorában. Ha megszólal az ébresztő, kikapcsolásához nyomja le bármelyik billentyűt.

Az ébresztés funkció kikapcsolásához válassza a **Töröl** opciót.

Megjegyzés: Ha az ébresztés időpontjában a telefon ki van kapcsolva, vagy az akkumulátor nincs a készülékhez csatlakoztatva, vagy lemerült, akkor az ébresztő nem szólal meg.
A napi, illetve a heti ébresztés mindemellett aktív állapotban marad, és az ébresztő a megfelelő időpontban megszólal, feltéve, hogy a telefon kap áramot az akkumulátortól, és be van kapcsolva.

10-R210SKO-HU 11/23/01 2:56 PM Page 100

Számológép

5-3 menü

A telefon 9-számjegyű számológépként is használható. A számológép matematikai alapműveletek elvégzésére képes, így megfelelően használható összeadásra, kivonásra, szorzásra illetve osztásra. A készülékkel ezenkívül százalékszámítás is végezhető.

A számológép használata az alábbiak szerint történik.

1. A numerikus billentyűk segítségével írja be az első számot.

. Nyomja le a **Művelet** programbillentyűt egyszer vagy többször, amíg meg nem találja a szükséges matematikai szimbólumot; **+** (összeadás), **-** (kivonás), **x** (szorzás), / (osztás).

3. Írja be a második számot.

4. Ha szükséges, ismételje meg a 2. és 3. lépést.

5. Az eredmény megtekintéséhez nyomja le az **Egyenlő** programbillentyűt vagy a billentyűt.

Tévesen beütött karakter javításához, valamint a kijelző törléséhez használja a billentyűt.

Tizedesjel beillesztéséhez nyomja le a billentyűt. A számológép két tizedesjegyig számol.

Példák:

Kifejezés	Billentyűk	Eredmény
12*3+5=	12x3+5 (vagy)	41
34+57=	34+57 (vagy)	91
45+57=	45 (vagy)	102
48-23=	48-23 (vagy)	25
14-23=	14 (vagy)	-9
68*25=	68x25 (vagy)	1700
68*40=	40 (vagy)	2720
35/14=	35/14 (vagy)	2.5
98/14=	98 (vagy)	7
200-nak a 10%-a	200x10	20
A 10 ? %-a a 100-nak	10/100	10
200 10%-os növekedése	200+10	220
200 10%-os csökkenése	200-10	180
4-nek a négyzete	4x (vagy)	16
8-nak a reciprokja	8/ (vagy)	0.12

Megjegyzés: Ha nem kíván tovább dolgozni a számológéppel, a kilépéshez illetve az előző menüszintre való visszatéréséhez nyomja le a billentyűt.

10-R210SKO-HU 11/23/01 2:56 PM Page 102

Világidő

5-4 menü

Telefonját arra is használhatja, hogy megnézze, menynyi a világ 21 nagyvárosában a pontos idő. A városok között a ▵ vagy a ▿ billentyűk segítségével lapozhat. A kijelzőn az alábbi információk láthatók:

- a város neve,
- az aktuális dátum és időpont,
- a kiválasztott város és a helyi idő közötti időeltérés, ha beállította ez utóbbit (a további részleteket lásd alább) vagy a GMT-t (alapbeállításként).

Az időzóna kiválasztása az alábbiak szerint történik.

1. A ▵ vagy a ▿ billentyű egyszeri vagy több-szöri lenyomásával válassza ki az ön időzónájának megfelelő várost.

   Megjelenik a helyi idő és dátum.

2. Nyomja le a **Beállít** programbillentyűt.

3.

Művelet...	**Billentyű, nyomja le...**
A kijelzett dátum/időpont aktualizálása ezzel az új beállítással	A **Helyi idő** programbillentyűt.
Annak jelzése, hogy az időzónában éppen a nyári időszámítás van használatban	A **Nyári idősz.** programbillentyűt. Az időeltérés mellett egy pipa (✓) jelenik meg.
Annak jelzése, hogy az időzónában már nem használják a nyári időszámítást	A **Téli idősz.** programbillentyűt (csak akkor lehetséges, ha pipa (✓) van az időeltérés mellett).

Idő és Dátum

5-5 menü

Időbeállítás

Ez az opció a 24 órás formátum felhasználásával a kijelzett idő megváltoztatását teszi lehetővé.

Megjegyzés: Mielőtt beállítaná az időt, a **Világidő** menüopció (**5-4**) segítségével meg kell határoznia azt az időzónát, amelyben tartózkodik.

Dátumbeállítás

Ez az opció a kijelzett dátum megváltoztatását teszi lehetővé. Írja be a napot, a hónapot és az évet.

Formátum

Ez az opció a dátum formátumának beállítását teszi lehetővé:

- NN/HH/ÉÉÉÉ (nap, hónap, év)
- HH/NN/ÉÉÉÉ (hónap, nap, év).

Játékok

Ennek a menünek a segítségével telefonján népszerű játékokat játszhat.

1. Lapozzon a kiválasztani kívánt játékhoz, és nyomja le a **Választ** programbillentyűt.

2. Az alábbi opciók állnak rendelkezésre.

Új játék: ezzel indíthat egy játékot.

Szint: csak szükség esetén jelenik meg. Ezzel az opcióval választhatja ki a szintet. A megfelelő szintet a ▲ és a ▼ billentyűkkel válassza ki, majd nyomja le az **Ok** programbillentyűt.

Konfiguráció: a telefon konfigurálására szolgál (pl. háttérvilágítás vagy hangok beállítása).

Az egyes beállítások módosításához emelje ki a **Világítás** vagy a **Hang** opciót a ▲ és a ▼ billentyűkkel, majd a **BE** és a **KI** állapot között váltogasson a **Be/Ki** programbillentyű lenyomásával.

Játékszabály: a játékkal kapcsolatos szöveges útmutatót jeleníti meg. A szövegben a ▲ és a ▼ billentyűkkel lapozhat le illetve fel.

Rekord: a játékban elért legmagasabb pontszámok listáját jeleníti meg.

Ha játék közben szeretne kilépni a menüből, és egy szinttel feljebb kíván jutni, nyomja le a ☎ billentyűt.

Ha a játékot befejezte, és rögzítette a magas pontszámot, a készülék megjeleníti a játékban elért legmagasabb pontszámok listáját.

Böngésző

Telefonját Web böngészőként is használhatja. Friss hírekhez, időjárás-jelentéshez, sporthírekhez és egyéb információkhoz juthat, továbbá e-maileket írhat és egyéb Internet szolgáltatásokat is igénybe vehet.

Az Internet előfizetéssel kapcsolatos információkért forduljon szolgáltatójához. Ahhoz, hogy igénybe vehesse a vezeték nélküli Web szolgáltatásokat helyesen kell megadnia a **Saját szám** (**4-1-2)** menü információkat.

A böngésző indítása

A böngésző készenléti kijelzőről történő indításához nyomja le a @/C billentyűt, vagy nyomja le a **Menü** programbillentyűt, majd a 7PQRS és a 1 billentyűt.

Ha létrejön az összekötetés, megjelenik a kezdőlap (vagy a legutóbb meglátogatott lap). A Web böngésző használatakor a kijelzőn megjelenő információ a szolgáltató által biztosított tartalomtól függ.

Kilépés a böngészőből

Ha bármikor ki szeretne lépni a böngészőből, nyomja le a ☎ billentyűt, és megjelenik a készenléti kijelző.

Könyvjelző használata

Maximum 5 weboldal címét tárolhatja el az egyszerű hozzáférés érdekében.

10-R210SKO-HU 11/23/01 2:56 PM Page 106

A könyvjelző szolgáltatáshoz tegye a következőket:

1. Készenlétben nyomja le a **Menü** programbillentyűt.
2. Nyomja le a 7 PQRS gombot a **Böngésző** menüpont eléréséhez.
3. Nyomja le a 2 ABC **Könyvjelző** megtekintéséhez.
4. Jelölje ki a listából a letölteni kívánt weblapot a ▵ és ▿ gombokkal, majd nyomja le a **Választ** programbillentyűt.
5. Nyomja le az **Opciók** programbillentyűt.

Három lehetőség közül választhatunk.

Szerkeszt: létrehozhatunk, vagy szerkeszthetünk egy helyi könyvjelzőt.

1. Írjuk be a kívánt címet (max. 16 karakter).
2. Nyomjuk le az **Ok** programbillentyűt.
3. Írjuk be a weboldal címét (max. 128 karakter).
4. Nyomjuk le az **Ok** programbillentyűt.

Megnyit: Megnyitja a kiválasztott weboldalt.

Töröl: Törli a kiválasztott könyvjelzőt.

Weboldal megnyitása közvetlenül

Weboldalt közvetlenül az URL cím megadásával is megnyithat, ehhez tegye a következőket:

1. IKészenlétben nyomja le a **Menü** programbillentyűt.
2. Nyomja le a 7 PQRS gombot a **Böngésző** menüpont eléréséhez.
3. Nyomja le a 3 DEF gombot az **URL beállítása** menü-ponthoz.
4. Írja be az URL címet, majd nyomja le a **Lép** programbillentyűt.

A böngésző navigálása

Az Interneten a telefonbillentyűkkel és a böngésző-menükkel egyaránt navigálhat.

A telefonbillentyűk használata

Az Interneten való navigáláskor a telefonbillentyűk nem úgy funkcionálnak, mint telefon üzemmódban.

Művelet...	**Billentyű, nyomja le...**
Soronkénti lapozás a tartalomban	▵ vagy ▿.
Vissza az előző lapra	@/C (kivéve a kezdőlapon).
Visszatérés a kezdőlapra	@/C és tartsa lenyomva bárhol is barangol éppen.

A böngészőmenük használata

Különböző menük állnak rendelkezésre a vezeték nélküli Web navigálásakor.

Hozzáférés a böngészőmenükhöz:

1. Nyomja le a *↑@.billentyűt. Megjelenik egy menülista.
2. A ▵ vagy a ▿ billentyűk segítségével keresse meg a szükséges menüt.
3. A kiválasztott menübe való belépéshez nyomja le az **Ok** programbillentyűt.
4. Ha szükséges, a ▵ vagy a ▿ billentyű segítségével válasszon ki egy másodlagos opciót, majd az opció igénybevételéhez nyomja le az **Ok** programbillentyűt.

10-R210SKO-HU 11/23/01 2:56 PM Page 108

Megjegyzés: A böngészőmenük a böngésző verziószámától függően eltérőek lehetnek.
Az alábbi opciók állnak rendelkezésre.

- **Frissít:** aktuális webhely frissítése.
- **Ugrás a kezdőlapra:** visszatérés (bármikor) a vezeték nélküli szolgáltatást nyújtó Web szolgáltató kezdőlapjára.
- **Kedvencek:** lista megjelenítése, és a kiválasztott lap betöltése.
- **Hozzáadás a kedvencekhez:** az aktuális webhely könyvjelzővel történő megjelölése.
- **A Böngésző verziószáma:** a böngésző verziószámának megjelenítése.
- **Speciális beállítások:** a böngésző használatához szükséges egyéb menük megjelenítése. Egyes menüket nem feltétlenül támogat a hálózat üzemeltetője.

Aktuális cím: az aktuális lap URL címének megjelenítése.

Ugrás a kezdőlapra: ugrás a kezdőlapra.

Kapcsolat nélküli munka: weblapok másolása és mentése, hogy azok akkor is megtekinthetőek legyenek, ha nincs hálózati kapcsolat.

Tárolt utasítások: a böngésző kimenő utasításainak tárolása a későbbi feldolgozás érdekében.

Cache törlése, kezdőlapra ugrás: törli a böngésző memóriáját, kezdőlapra ugrás.

Titkosítás: szerverhez való kapcsolódáshoz szükséges biztonsági kód ellenőrzése és generálása.

Szöveg, számok és szimbólumok beírása

Amikor szöveget kell beírnia, az aktuális szövegbeviteli üzemmód jelző megjelenik a bal oldali programbillentyű felett: abc/Abc/ABC, NUM vagy SYM 1 ~ 4.
A szövegbeviteli üzemmód változtatásához nyomja le egyszer vagy többször a bal oldali programbillentyűt, amíg a kívánt üzemmód meg nem jelenik a kijelzőn.

abc/**Abc**/**ABC:** kisbetűk és nagybetűk beírásához. Módot a (#) billentyű lenyomásával változtathat.

SYM 1 ~ 4: szimbólumok és központozásjelek beírásához. További táblázatok megjelenítéséhez nyomja le az **Egyebe** programbillentyűt.

NUM: számok beírásához.

Ha szerkeszteni szeretné a szöveget, a kurzort a hangosító gombbal (balra), a halkító gombbal (jobbra), a (△) billentyűvel (fel), vagy a (▽) billentyűvel (le) irányítsa a megfelelő helyre, és a tévesen beírt betűt a (@/C) billentyű lenyomásával törölje. Ezután írja be a helyes betűt.

Hálózati kapcsolat információk

Ha ellenőrizni kívánja a hálózati kapcsolat időtartamát, nyomja le és tartsa lenyomva a (#) billentyűt.
A kapcsolat időtartama a tartalmat megjelenítő felület utolsó sorában található. Az üresjárás időtartama (a szolgáltatótól függően) egy vagy több perc lehet.
Ez azt jelenti, hogy amennyiben pár percig nem használja a böngészőt, a hálózat automatikusan bontja a kapcsolatot. Ilyen esetben látható, hogy a kapcsolat időtartama mikor ért véget. A kapcsolat időtartama a böngészőből való minden egyes kilépéskor lenullázódik.

11-R210SKO-HU 11/23/01 3:01 PM Page 110

Egyéb szolgáltatások

ALS (Alternate Line Service - kétvonalas szolgáltatás)

Megjegyzés: Kérjük, lépjen kapcsolatba szolgáltatójával, hogy meg tudja rendelkezésre áll-e az ALS szolgáltatás, és hogy hogyan fizethet rá elő.

Az ALS szolgáltatásnak köszönhetően egy SIM kártyához két vonal társítható, következésképpen, szükség szerint bármelyik vonalon kezdeményezhet vagy fogadhat hívásokat. Amennyiben előfizet erre a hálózati szolgáltatásra, néhány további menüopció segítségével elvégezheti a szükséges beállításokat.

1. Vonal kiválasztása

Beállíthatja a használni kívánt vonalat, vagy azt az **Aktív vonal** menü (**4-1-***) segítségével minden egyes hívás esetében manuálisan is megteheti. A további részleteket lásd a 81. oldalon.

2. Vonal nevének szerkesztése

A **Saját szám** menüben (**4-1-2**) mindkét vonal nevét szerkesztheti.

Amennyiben a vonal nevét megváltoztatta, az új név minden olyan menü-karaktersorozatban szerepelni fog, ami eredetileg a „Vonal 1” vagy „Vonal 2” neveket tartalmazta. A további részleteket lásd a 77. oldalon.

3. Csengőtípus beállítása

Hogy az egyes vonalakon beérkező hívásokat meg tudja egymástól különböztetni, mindkét vonalhoz különböző csengőtípust állíthat be a **Csengőhang** menüben (**3-1**). A további részleteket lásd a 70. oldalon.

4. Hívásátirányítási opciók beállítása

A hívásátirányítás beállítását a **Hívásátirányítás** (**4-2-1**) menüben végezheti el. Ezzel a szolgáltatással az adott vonalra beérkező hívások átirányíthatók egy ön által megadott másik telefonszámra. A további részleteket lásd a 81. oldalon.

12-R210SKO-HU 11/23/01 3:03 PM Page 112

Problémamegoldás

Mielőtt felvenné a kapcsolatot a vevőszolgálattal, végezze el az alábbi egyszerű ellenőrzéseket. Időt és pénzt takaríthat meg azzal, ha nem hívja feleslegesen a szolgálatot.

A telefon bekapcsolásakor az alábbi üzenet jeleik meg

Insert SIM Card (Helyezze be a SIM kártyát!)

- Ellenőrizze, hogy a SIM kártya helyesen van-e behelyezve.

Telefon lezárva

- Az automatikus zárfunkció aktív. A telefon használata előtt be kell írnia a jelszót.

PIN

- Most használja a telefont először. Be kell írnia a SIM kártyával együtt kapott személyazonosító számot.
- Aktiválva van az a választható opció, amely a telefon minden egyes bekapcsolásakor kéri a PIN kódot. Be kell írnia PIN kódját. Ezt követően tetszés szerint bármikor kikapcsolhatja ezt az opciót.

PUK

- A PIN kódot háromszor egymás után helytelenül írta be, ezért a telefon blokkolta a PIN kódot. Írja be a szolgáltatótól kapott PUK kódot.

„Nincs szolg.” felirat jelenik meg

- Megszakadt a hálózati összeköttetés. Lehet, hogy olyan területen tartózkodik, ahol gyenge a vétel (alagútban vagy épületekkel körülvett helyen). Haladjon tovább, és próbálkozzon újra.
- Olyan opcióhoz próbál hozzáférni, amelyre nem fizetett elő a szolgáltatónál. A további részletekért lépjen kapcsolatba a szolgáltatóval.

Beírt egy telefonszámot, de a tárcsázás nem kezdődött el

- Lenyomta a billentyűt?
- A megfelelő cellarendszerű hálózatot próbálja elérni?
- Lehet, hogy beállította a kimenő hívásokra vonatkozó híváskorlátozás opciót.

A hívó fél nem tudja elérni önt

- Be van kapcsolva a telefonja (lenyomva tartotta a billentyűt egy másodpercnél hosszabb ideig)?
- A megfelelő cellarendszerű hálózatot próbálja elérni?
- Lehet, hogy beállította a bejövő hívásokra vonatkozó híváskorlátozás opciót.

Beszélgetőpartnere nem hallja önt

- Kikapcsolta a mikrofont? (megjelent a **Némít** felirat)
- Elég közel tartja a telefont a szájához? A mikrofon a telefon alsó részének közepén található.

12-R210SKO-HU 11/23/01 3:03 PM Page 114

A telefon sípolni kezd és az „Alacsony akkufeszültség” felirat villog a kijelzőn

- Az akkumulátor nincs kellőképpen feltöltve. Cserélje ki az akkumulátort és töltse fel.

Gyenge a beszélgetés hangminősége

- Ellenőrizze a térerősség-jelzőt (Y); a jel után következő vonalak száma a térerősséget jelzi az erőstől (Yıllll) a gyengéig (Yıl).
- Mozgassa meg kissé a telefont, vagy ha épületen belül tartózkodik, menjen az ablak közelébe.

A telefonkönyvben szereplő számok hívásakor a készülék nem tárcsáz

- A telefonkönyvben való kereséshez szükséges funkciót használva ellenőrizze, hogy a számokat helyesen tárolta-e.
- Szükség esetén tárolja újra a számokat.

Ha a fenti útmutatások alapján sem tudja megoldani a problémát, akkor jegyezze fel:
- a telefon típusát és sorozatszámát,
- a garanciára vonatkozó adatokat,
- a probléma egyértelmű leírását.

Ezt követően lépjen kapcsolatba a helyi kereskedővel vagy a SAMSUNG vevőszolgálatával.

Referencia-információk

Hozzáférési kódok

A telefon és a SIM kártya többféle hozzáférési kódot is használ. Ezekkel a kódokkal lehet a telefont az illetéktelen használattal szemben megvédeni.

A hozzáférési kódokat (a PUK és a PUK2 kód kivételével) a **Biztonság** menüopciók (**4-3**) használatával változtathatja meg. A további részleteket lásd a 90. oldalon.

Jelszó

Ezzel a biztonsági kóddal megelőzhető, hogy a telefont jogosulatlanul használják arra illetéktelen személyek. A biztonsági kód gyári, alapértelmezés szerinti beállítása: 0000, azonban ezt még a telefonhasználat megkezdése előtt tanácsos megváltoztatni. Az új kódot tartsa titokban, és ha felírja, a telefontól elkülönítve, biztonságos helyen őrizze.

Ha ötször egymás után hibásan adja meg a biztonsági kódot, a készülék öt percig nem fogadja el a helyes kódot sem.

12-R210SKO-HU 11/23/01 3:03 PM Page 116

PIN kód

A személyazonosító szám, vagy PIN a SIM kártyát védi az illetéktelen használattal szemben. Rendszerint a SIM kártyával együtt adják meg. Amennyiben a PIN kód kérése opció aktív (**4-3-1** menü), a telefon minden bekapcsolásakor meg kell adnia a kódot.

Ha háromszor egymás után hibásan adja meg a PIN kódot, írja be a PUK kódot, és nyomja le az **Ok** programbillentyűt. Adjon meg egy új PIN kódot, és nyomja le az **Ok** programbillentyűt. Írja be ismét az új kódot, majd nyomja le az **Ok** programbillentyűt.

PIN2 kód

Az egyes SIM kártyához tartozó PIN2 kód bizonyos funkciók (pl. költségszámláló kezelő) használatához szükséges. Ezek a funkciók akkor állnak rendelkezésére, ha SIM kártyája támogatja azokat.

Ha háromszor egymás után hibásan adja meg a PIN2 kódot, írja be a PUK2 kódot, és nyomja le az **Ok** programbillentyűt. Adjon meg egy új PIN2 kódot, és nyomja le az **Ok** programbillentyűt. Írja be ismét az új kódot, majd nyomja le az **Ok** programbillentyűt.

PUK kód

A PUK (személyes blokkolásoldó kulcs) kód a blokkolt PIN kód megváltoztatására használható. A PUK kódot a SIM kártyával együtt is megkaphatja. Ha nem így lenne, forduljon a helyi szolgáltatóhoz.

Ha tízszer egymás után hibásan adja meg a PUK kódot, a SIM kártyát többé nem fogja tudni használni. Új kártya beszerzése céljából lépjen kapcsolatba a szolgáltatóval.

A PUK kódot nem lehet megváltoztatni. Ha elveszíti, forduljon szolgáltatójához.

PUK2 kód

A PUK2 kód, amely csak bizonyos SIM kártyákhoz jár, a blokkolt PIN2 kód megváltoztatására szolgál.

Ha tízszer egymás után hibásan adja meg a PUK2 kódot, akkor a PIN2 kód által védett funkciókat többé nem fogja tudni használni. Új kártya beszerzése céljából lépjen kapcsolatba a szolgáltatóval.

A PUK2 kódot nem lehet megváltoztatni. Ha elveszíti, forduljon szolgáltatójához.

Híváskorlátozás jelszó

A négyjegyű híváskorlátozás jelszóra akkor van szükség, ha a híváskorlátozás funkciót kívánja használni. Ezt a jelszót akkor kapja meg a szolgáltatótól, amikor előfizet erre a szolgáltatásra.

12-R210SKO-HU 11/23/01 3:03 PM Page 118

Az akkumulátorok használata

A telefon szabványos Li-Ion tölthető akkumulátorral működik.

Óvintézkedések az akkumulátorok használatakor

- Sohase használjon sérült akkumulátortöltőt vagy akkumulátort.
- Csak rendeltetésszerűen használja az akkumulátort.
- Ha a telefont a hálózat bázisállomása közelében használja, akkor az kevesebb energiát fogyaszt.
  A beszélgetési és a készenléti időt nagy mértékben befolyásolják a cellarendszerű hálózat térerőssége és a hálózat üzemeltetője által beállított paraméterek.
- Az akkumulátortöltési idő függ az akkumulátor feltöltöttségétől, a felhasznált akkumulátor és a töltő típusától. Az akkumulátor több százszor tölthető fel és meríthető le, de fokozatosan elhasználódik. Amikor az üzemidő (a beszélgetési idő és a készenléti idő) észrevehetően rövidebb a szokásosnál, ideje új akkumulátort vásárolni.
- A használaton kívüli, teljesen feltöltött akkumulátor idővel magától lemerül.
- Csak a Samsung engedélyével rendelkező akkumulátorokat használjon, és az akkumulátort csak a Samsung által jóváhagyott akkumulátortöltőkkel töltse fel. Amikor a töltőt nem használja, húzza ki a fali csatlakozóból. Ne hagyja egy hétnél hosszabb ideig az akkumulátort és a töltőt összekapcsolva, mert a túltöltés lerövidítheti a készülék élettartamát.

- A szélsőséges hőmérsékleti viszonyok befolyásolják az akkumulátor töltéskapacitását, így ilyenkor előzetes hűtés vagy melegítés válhat szükségessé.
- Ne hagyja az akkumulátort meleg vagy hideg helyen, például gépkocsiban télen vagy nyáron, mert ebben az esetben csökken az akkumulátor teljesítménye és élettartama. Mindig törekedjen arra, hogy az akkumulátor szobahőmérsékleten legyen.
  Előfordulhat, hogy a hideg vagy meleg akkumulátorral felszerelt telefon ideiglenesen nem működik, még akkor sem, ha az akkumulátor teljesen fel van töltve. A Li-Ion akkumulátorok működését különösen a 0 °C alatti hőmérséklet befolyásolja kedvezőtlenül.
- Ne zárja rövidre az akkumulátort. Véletlen rövidzárlat következhet be, ha egy fémtárgy (pénzérme, gemkapocs vagy toll) közvetlen kapcsolatot hoz létre az akkumulátor + és - kivezetése között (az akkumulátor hátoldalán lévő fémcsíkok), például akkor, amikor az akkumulátort a zsebében vagy a táskájában tartja. A kivezetés rövidre zárása az akkumulátort és a rövidzárlatot okozó tárgyat is károsíthatja.
- A használt akkumulátorok ártalmatlanítását a helyi előírásoknak megfelelően végezze el, és újrafeldolgozásukról mindig gondoskodjon. Tilos az akkumulátorokat tűzbe dobni.

12-R210SKO-HU 11/23/01 3:03 PM Page 120

Biztonsági információk

Közlekedésbiztonság

- Ne feledje, mindig a közlekedés biztonsága a legfontosabb!
- Gépjármű vezetése közben ne használjon hordozható telefont. A beszélgetés megkezdése előtt mindig parkoljon le járművével.
- Ügyeljen a telefon biztonságos tárolására, hogy ütközéskor vagy hirtelen fékezéskor a készülék ne essen le vagy ne törjön el.
- Tilos a gépjármű fényszóróinak vagy kürtjének hívásjelző eszközzel való működtetése a közutakon.
- A járműtelefon beszerelését vagy szervizelését csak szakember végezheti. A hibás beszerelés vagy szervizelés veszélyes lehet, és a készülékre vonatkozó garancia megszűnését vonhatja maga után.
- A rádiójelekkel szembeni védelem hiánya miatt az elektronikus benzinbefecskendező rendszerek, a blokkolásgátló fékberendezések, az elektronikus sebességtartó vagy más elektronikus rendszerek hibás működése következhet be. Rendszeresen ellenőrizze, hogy a járműben használt cellarendszerű telefonkészülék helyesen van-e beszerelve, és hogy jól működik-e.

Működési környezet

- Tartsa be a különleges helyi előírásokat, és mindig kapcsolja ki a készüléket ott, ahol a telefon használata tilos, vagy ha az interferenciát okozhat vagy veszély forrása lehet (például kórházakban).
- A rádióadó-berendezések, így a cellarendszerű telefonok is zavarhatják a nem megfelelően védett gyógyászati eszközöket. Ha bármilyen kérdése merülne fel, tanácskozzon az orvossal, vagy a gyógyászati eszköz gyártójával. A telefon más elektronikus berendezéseket is zavarhat.
- Javasoljuk, hogy a telefont – csakúgy, mint minden más mobil rádióadó-berendezést – a kielégítő működés és a személyi biztonság érdekében csak normál üzemi helyzetben használja.
- A GSM rendszer átviteli üzemmódjának szívritmusszabályozókra és hallókészülékekre kifejtett hatása jelenleg vizsgálat tárgyát képezi. Potenciális veszélyt jelenthet, ha a telefonkészülék használat közben az ilyen jellegű személyi elektronikus gyógyászati eszközökhöz túl közel kerül.
- Üzemanyagtöltő állomásokon (benzinkutaknál) mindig kapcsolja ki a telefont. Emlékeztetjük azon előírások betartásának szükségességére, amelyek a rádiókészülékek üzemanyag-tárolókban (üzemanyagraktárakban és elosztóhelyeken), vegyi üzemekben, vagy robbantási munkálatok során történő használatára vonatkoznak.
- Ne tároljon és ne szállítson gyúlékony folyadékokat, gázokat vagy robbanásveszélyes anyagokat a telefonnal, alkatrészeivel vagy tartozékaival egy helyen.

12-R210SKO-HU 11/23/01 3:03 PM Page 122

- Repülőgépen kapcsolja ki cellarendszerű telefonját. A cellarendszerű telefonok repülőgépen történő használata törvényellenes, és veszélyes lehet a repülőgép működésére, vagy megzavarhatja a cellarendszerű hálózatot. A fenti utasítások be nem tartása a cellarendszerű telefonszolgáltatás felfüggesztését, vagy megszüntetését, illetve az utasításokat megszegő személlyel szemben peres eljárás megindítását – esetleg mindkettőt – vonhatja maga után.

Ápolás és karbantartás

A telefon kiváló tervezői munka és kivitelezés eredménye, ezért körültekintő kezelést igényel. Alábbi javaslatainkkal szeretnénk elősegíteni a garanciális kötelezettségek betartását, továbbá azt, hogy termékünk használata sok éven át teljes megelégedésére szolgáljon.

- A telefont, alkatrészeit és tartozékait kisgyermekektől tartsa távol.
- Tartsa szárazon a telefont. A csapadék, a nedvesség és az ásványi anyagokat tartalmazó folyadékok az elektronikus áramkörök korrózióját idézik elő.
- Ne használja és ne tárolja a telefont poros, piszkos helyen, mert alkatrészei károsodhatnak.
- Ne tárolja a telefont meleg helyen. A magas hőmérséklet csökkentheti az elektronikus eszközök élettartamát, károsíthatja az akkumulátorokat, továbbá bizonyos műanyagokban alakváltozást idézhet elő, azokat meglágyíthatja.
- Ne tárolja a telefont hideg helyen. Amikor a telefon felmelegszik (a normál hőmérsékletre), pára csapódhat le a belsejében, ami károsíthatja az elektronikus áramköröket.

- Ne bontsa meg a telefont. A szakszerűtlen kezelés károkat okozhat.
- Ne ejtse le és ne ütögesse a telefont. A durva kezelés károsíthatja a készülék belső áramköreit.
- A telefon tisztításához ne használjon erős vegyszereket, tisztítószereket vagy oldószereket. Enyhén szappanos vízzel kissé megnedvesített puha rongygyal törölje át a készüléket.
- Ha a telefon vagy valamelyik tartozéka nem működik megfelelően, vigye el a legközelebbi szakszervizbe. A szerviz dolgozói a segítségére lesznek, és ha szükséges, intézkednek a telefon javításáról.

Segélykérő hívások

Fontos! Más cellarendszerű készülékekhez hasonlóan ez a telefon is olyan rádiójeleket, cellarendszerű és vezetékes hálózatokat, valamint a felhasználó által programozott funkciókat vesz igénybe, amelyek nem tudják minden körülmények között garantálni a kapcsolat létrejöttét. Ezért a fontos hívásoknál (például orvos hívásához) ne támaszkodjék kizárólag a cellarendszerű mobiltelefonok használatára.

Ne feledje, hogy hívások kezdeményezéséhez vagy fogadásához a telefonnak bekapcsolt állapotban és a szolgáltatási területen belül kell lennie, ahol megfelelő a térerősség.

Előfordulhat, hogy nem lehet minden cellarendszerű telefonhálózatról segélykérő hívást kezdeményezni, és megtörténhet, hogy nem lehet ilyen hívást kezdeményezni akkor sem, ha bizonyos hálózati szolgáltatások és/vagy telefonfunkciók használatban vannak. Tájékoztatásért forduljon a helyi szolgáltatókhoz.

13-R210SKO-HU 11/23/01 3:10 PM Page 124

Kifejezésgyűjtemény

A kézikönyvben használt legfontosabb szakkifejezések és rövidítések könnyebb megértése és a mobiltelefon tulajdonságainak maximális kihasználása érdekében az alábbiakban néhány meghatározást ismertetünk.

ALS (Alternate Line Service - kétvonalas szolgáltatás)

Az ALS lehetővé teszi, hogy egy SIM kártyához kettő felváltva használható vonalat lehessen társítani. Ennek a szolgáltatásnak köszönhetően, tetszés szerint bármelyik vonalon kezdeményezhet vagy fogadhat hívásokat.

Híváskorlátozás

Kimenő és bejövő hívások korlátozását teszi lehetővé.

Hívásátirányítás

Bejövő hívások átirányítását teszi lehetővé egy másik számra

Hívástartás

Lehetővé teszi egy hívás tartásba tételét, amíg fogadunk, vagy kezdeményezünk egy másik hívást. Átválthatunk egyik hívásról a másikra.

Hívásvárakoztatás

Ha telefonálás közben bejövő hívás érkezik, azt jelzi a készülék.

GSM (Egységes Mobil Távközlési Rendszer)

A cellarendszerű távközlés nemzetközi szabványa, amely biztosítja a kompatibilitást a különböző hálózatüzemeltetők között. A GSM Európa legtöbb országára és a világ többi részére is kiterjed.

Vonal azonosítás szolgáltatás

Engedélyezhetjük, vagy letilthatjuk a hívó telefonszámának megjelenítését.

Többrésztvevős hívás

Konferencia beszélgetés létrehozása legfeljebb 5 résztvevővel.

Jelszó

A telefonzár oldásához szükséges biztonsági kód, amit akkor kell megadni, ha aktív az opció, amely a telefon minden egyes bekapcsolásakor működésbe hozza a telefonzárat.

PIN (személyazonosító szám)

Biztonsági kód, amely a telefont és a SIM kártyát védi az illetéktelen használattal szemben. A PIN kódot a szolgáltató adja meg a SIM kártyával együtt. A kód négy-nyolc jegyű szám lehet, és szükség szerint megváltoztatható.

13-R210SKO-HU 11/23/01 3:10 PM Page 126

PUK (személyes blokkolásoldó kulcs)

Az egymás után háromszor hibásan megadott PIN kód miatt működésbe hozott telefonzár feloldásához szükséges védelmi kód. A nyolcjegyű számot a szolgáltató adja meg a SIM kártyával együtt.

Barangolás

A telefon használata saját hálózati hálózaton kívüli területen (pl. utazás közben).

SIM (előfizető-azonosító modul)

Mikroáramkörrel ellátott kártya, amely a telefon működtetéséhez szükséges információkat tartalmazza (hálózati és memória-információk, valamint az előfizető személyes adatai). A SIM kártya a telefon hátoldalán lévő kis nyílásba illeszthető, és az akkumulátor védi.

SMS (rövid üzenetek szolgáltatás)

Hálózati szolgáltatás egy másik előfizetőnek címzett üzenet küldésére, illetve egy másik előfizetőtől származó üzenet fogadására, a partnerrel történő beszélgetés nélkül. A létrehozott (maximum 160 karakterből álló) üzenetek fogadhatók, elküldhetők, megjeleníthetők a kijelzőn vagy szerkeszthetők.

Programbillentyűk

A ... jellel megjelölt és billentyűk, amelyek rendeltetése:

- az éppen használatban lévő funkció szerint változik,
- a kijelző alsó sorában olvasható, közvetlenül a billentyű fölött.

Hangposta

Számítógépes üzenetrögzítő szolgáltatás, amely automatikusan fogadja a beérkező hívásokat, amikor ön nem érhető el. Egy üdvözlő szöveget közöl (tetszés szerint akár az ön saját hangján is), és rögzíti az üzenetet.

13-R210SKO-HU 11/23/01 3:10 PM Page 128

Tárgymutató

A

ABC üzemmód • 38
Akkumulátor
  alacsony akkufeszültség kijelzése • 19
  behelyezés • 15
  óvintézkedések • 118
  töltés • 18
Akkumulátor töltése • 18
Aktív vonal (**4-1-***) • 81
Alacsony akkufesz. jelző • 19
ALS • 110
Aut. válasz (**4-1-8**) • 79
Azonosítás
  hívó • 80
  vonal • 88
Ápolás • 122
Átirányított hívások (**4-2-1**) • 81

B

Barangolás • 97
Bármely gomb (**4-1-4**) • 78
Beállítás
  biztonság • 90
  böngésző • 94
  dátum • 103
  ébresztés • 98
  gyári beállítások • 80
  hálózati szolgáltatások • 81
  idő • 103
  LCD • 93
  nyelv • 77
  telefon • 76
Betűk
  üzemmód • 36
  bevitel • 35
Billentyűhang
  hangerő • 24
  küldés • 34
  némítás • 34
  választás • 74
Billentyű

B *(folytatás)*

  lezárása • 21
  hang (**3-5**) • 74
Biztonság (**4-3**) • 90
Böngésző
  beállítás (**4-5**) • 94
  használat (**7**) • 105

C

Cellainformációs szolgáltatás (**2-6**) • 67
Csatlakozás a
  hangpostára (**2-1-1**) • 62
Csengetés
  csengőhang (**3-1**) • 44,70
  hangerő (**3-3**) • 73
  hívásjelzés • 73
Csengőhang-üzenet • 70
Csoportok
  felhasználói • 89
CUG (**4-2-6**)• 89

D

Dallamszerkesztő (**3-2**) • 71
Dátum
  beállítás (**5-5-2**) • 103
  formátum (**5-5-3**) • 103

É

Ébresztés (**5-2**) • 98

F

Fogadott hívások (**1-2**) • 59
Funkció- és opcióválasztás • 48

G

Grafikus • 93
Gyári beállítás (**4-1-0**) • 80
Gyorstárcsázás • 45

H

Hang
  billentyű (**3-5**) • 74
  csengő (**3-1**) • 70
  hibajelző (**3-7**) • 75
  kapcsolási (**3-9**) • 75
  üzenetjelző (**3-6**) • 74
Hangerő beállítás
  billentyűzet • 24
  csengő (**3-3**) • 73
  hangszóró • 24
Hangerő-szabályozás • 24
Hangposta hívószáma (**2-1-2**) • 63
Hangüzenet • 62
Hálózatválasztás (**4-2-4**) • 87
Hálózati szolgáltatások (**4-2**) • 81
Háttérvilágítás • 14, 78
Hibajelző hang (**3-7**) • 75
Hívásdíj • 61
Hívás fogadása, első • 25
  második • 31
Híváside • 60
Híváskorlátozás
Hívásinformációk (**1**) • 59
Hívásjelzés (**3-4**) • 23
Hívás kezdeményezése • 22
Hívás tartás, várakoztatás • 30, 86
Hívás visszautasítása • 25
Hívások
  átirányítás (**4-2-1**) • 81
  befejezés • 23
  díj (**1-5**) • 61
  fogadott • 59
  idő (**1-4**) • 60
  konferencia • 32
  korlátozás (**4-2-2**) • 84
  nemzetközi • 22
  nem fogadott • 26, 59
  telefonkönyv • 41
  telefonszám keresése a telefonkönyvben • 46

H *(folytatás)*

  tárcsázott (**1-3**) • 60
  újratárcsázás • 23
    automatikus • 79
  várakoztatás • 86
  visszautasítás • 25
Hívószám küldése (**4-1-9**) • 80
Hozzáférési kódok • 115

I

Idő
  beállítás (**5-5-1**)• 103
  formátum • 103
  hívás (**1-4**) • 60
  világidő (**5-4**) • 102
Ikonok • 13

J

Játékok (**6**) • 104
Jel üzemmód • 40
Jelszó
  hívás korlátozás • 117
    módosítás • 86
  telefon lezáró • 115
    módosítás (**4-3-4**) • 92

K

Kapcsolás ki, be
  mikrofon • 28
  telefon • 20
Kapcsolási hang (**3-9**) • 75
Karakterek • 39
  bevitel • 35
Karbantartás • 122
Keresés nevet/számot • 46
Képernyővédő • 93
Képüzenet (**2-7**) • 68
Kijelző
  beállítása (**4-4**) • 93
  felépítése • 12
  kontraszt • 94
Konferencia hívás • 32

13-R210SKO-HU 11/23/01 3:10 PM Page 130

K *(folytatás)*
Kontraszt (**4-4-3**) • 94
Küldés
billentyűhang • 34
üzenet • 65

L
LCD kijelző • 12
kontraszt • 94
ikonok • 13
nyelv • 77
Lezárás
billentyűzet • 21
telefon (**4-3-3**) • 91
SIM (**4-3-5**) • 92

M
Memoria • 44
Menük • 52-58
lista • 52
menükódok • 51
Mikrofon kikapcsolása • 28

N
Napló (**5-1**) • 96
Nem fogadott hívások (**1-1**) • 26, 59
Nevek
bevitel • 35
keresés/tárcsázás • 46
tárolás • 41
Néma üzemmód • 11, 70
Némítás
billentyű hang • 34
mikrofon • 28
Nyelv (**4-1-3**) • 77
Nyomógombok • 10, 11

O
Opció
választása • 48
Óra (**5-5**) • 103
Óvintézkedések
akkumulátor • 118

O *(folytatás)*
információk • 120
biztonsági előírások • 7

P
Percjelző hang (**3-8**) • 75
PIN • 116
ellenőrzés (**4-3-1**) • 91
módosítás (**4-3-2**) • 91
PIN2 • 116
módosítás (**4-3-7**) • 93
Problémamegoldás • 112
Programbillentyűk • 48
PUK • 117
PUK2 • 117

R
Rezgő üzemmód • 73
Rögzített hívószámok (FDN) (**4-3-6**) • 92

S
Saját szám (**4-1-2**) • 77
SDN (Szolg. számok) • 47
Segélykérő hívások • 8; 123
SIM kártya
behelyezés • 15
zár (**4-3-5**) • 92
SMS lásd Üzenetek
Szám javítása • 22
Számok
bevitele • 40
javítása • 22
keresés/tárcsázás • 46
másolása • 44
rögzített • 92
szerkesztése
nem fogadott hívás • 27
telefonkönyvben • 44
tárolása • 41, 43
törlése • 44
újratárcsázása • 23
automatikusan • 79
üzemmód • 40

S *(folytatás)*
Számológép (**5-3**) • 100
Szerkesztés
nem fogadott hívás • 27
telefonkönyvben tárolt számok • 92
üzenetek • 65
Szín
működésjel fénye • 14, 45, 95
Szolgáltatás
jelző fény (**4-1-6**) • 14, 79
jelző fény színe • 45, 95
tárcsázott számok (SDN) • 47
Szöveg
bevitele • 35
beviteli üzemmód változtatása • 36
nyelv • 80

T
Tartozékok • 9
Tárcsázott (**1-3**) • 60
Telefon
beállítás (**4-1**) • 76
jelszó • 92, 115
zár (**4-3-3**) • 95
Telefonkönyv • 41
keresés/tárcsázás • 46
hangjelzés • 44
hívás kezdeményezése • 23, 46
memória • 44
opciók • 43
szín • 45
szám másolása • 44
szám szerkesztése • 44
számok törlése • 44
számok/nevek tárolása • 41
tárcsázás • 46
tárolás • 43
Telefonkönyv másolása
számok • 44
Testreszabás (**2-5**) • 66

T *(folytatás)*
Törlés
bejegyzés • 98
nem fogadott • 27
telefonkönyvből • 44
Többrésztvevős hívás • 32
T9 üzemmód • 36

U
Újratárcsázás (**4-1-7**)• 79
automatikusan • 79
utolsó szám • 23

Ü
Üdvözlő üzenet (**4-1-1**) • 76
Üzenetek
cellainformáció (**2-6**) • 67
hangposta (**2-1**) • 62
írás (**2-3**) • 65
kép (**2-7**) • 68
olvasás (**2-2**) • 63
testreszabás (**2-5**) • 66
üdvözlő (**4-1-1**) • 76
Üzenetjelző hang (**3-6**) • 74
Üzenetsablon (**2-4**) • 66

V
Változtatás
híváskorlátozás jelszó • 86
jelszó (**4-3-4**) • 92
PIN (**4-3-2**) • 91
PIN2 (**4-3-7**) • 93
Várakoztatás
hívás • 31, 86
Világidő (**5-4**) • 102
Vonal
aktív • 81
azonosítás (**4-2-5**) • 88

W
Wap böngésző • 94, 105
WWW szolgáltatás (**7**) • 105

Z
Zárt felhasználói csoport (**4-2-6**) • 89

Műszaki adatok

A 2/1984. (III.10.) BkM-IpM sz. együttes rendelet alapján, mint forgalmazó, tanúsítjuk, hogy a
SAMSUNG gyártmányú
SGH-210S típusú
GSM telefon
megfelel az alábbi műszaki jellemzőknek:

Frekvenciasáv:	Kétsávos (GSM 900/DCS1800)
LCD kijelző:	128x64 Pixel
Telefonszám memória (készülékben):	99
Készenléti idő:	max. 150 óra
Beszélgetési idő:	max. 6 óra
WAP 1.1 (Phone.com)	
SIM feszültség:	3 V
Beszédkódolás:	FR+EFR+HR

Hálózati töltő:	TAD037EBE
Hálózati feszültség:	100-240 V, 50-60 Hz
Áramfelvétel:	0,2 A
Kimenet:	5,0 V DC 0,7 A
Érintésvédelmi osztály:	II.

Méretek:	110x46x23.5 (normál akkumulátorral)
Tömeg:	99 g

A SAMSUNG mindenkor termékei javítását, fejlesztését tartja szem előtt. Ezért a műszaki adatok és a használati útmutató megváltoztatásának jogát fenntartja.

SGH-R210S GSM telefon
Gyors útmutató

Be- és kikapcsolás
Nyomja le és tartsa nyomva a billentyűt.

Hívás kezdése
① Írja be a számot.
② Nyomja le a billentyűt.

A hangszóró hangerejének állítása
Nyomja meg a vagy gombokat beszélgetés közben.

Hívás befejezése
Nyomja meg a .

Hívás fogadása
Nyomja le a **Felvesz** programbillentyűt

Hozzáférés a menü-funkciókhoz
① Nyomja le a **Menü** programbillentyűt.
② A és a billentyűkkel lapozzon a menülistában, amíg meg nem találja a kívánt menüt.
③ Nyomja le a **Választ** programbillentyűt.
④ Lapozzon a és a billentyűkkel az opciók listáján, és válassza ki a megfelelőt.
⑤ A választás megerősítéséhez nyomja le az **Ok** programbillentyűt.

• *A két programbillentyű a felettük lévő funkciókat hajtja végre.*

Gyorstárcsázás a memóriahely száma alapján *2-9	
• 10 vagy nagyobb	Tartsa nyomva a memóriahelynek megfelelő gombot.
	① Nyomja a memóriahelynek megfelelő gombot. ② Nyomja le a gombot ③ Nyomja le a **Hívás** programbillentyűt.
Az utolsó szám újrahívása	Nyomja le a gombot kétszer.
Billentyűzár ki- és bekapcsolása	Tartsa lenyomva a gombot.
Néma üzemmód ki- és bekapcsolása	Tartsa lenyomva a gombot.

Csatlakozás a hangpostához	Tartsa nyomva a gombot.
Telefonszámok tárolása a telefonkönyvben	① Írja be a számot. ② Nyomja meg a **Tárol** programbillentyűt. ③ Írja be a nevet. ④ Nyomja meg a **Tárol** programbillentyűt. ⑤ Ha kívánja változtassa meg a memóriahely számát. ⑥ Nyomja meg az **Ok** programbillentyűt.
Telefonszám keresése a telefonkönyvben	① Nyomja meg a **Név** programbillentyűt. ② Írja be a név kezdőbetűjét. ③ Nyomja meg a **Keres** programbillentyűt. ④ Lapozzon a nevek között a és gombokkal. ⑤ A hívás elindításához nyomja meg a gombot.

Declaration of Conformity (R&TTE)

For the following product :

DUAL BAND GSM TELEPHONE SGH-R210S
(Product name)

SGH-R210S
(Model Number)

Manufactured at :

- Samsung Electronics 94-1 Imsu-Dong, Gumi City, Kynug Buk, Korea, 730-350
- Samsung Electronics Iberia, S.A. Pol. Ind. Riera de Caldes, Via Augusta, n-10 08184 Palau de Plegamans, Barcelona, Espana

(factory name, address)

We hereby declare that [all essential radio test suites have been carried out and that] the above named product is in conformity to all the essential requirements of Directive 1999/5/EC.

The conformity assessment procedure referred to in Article 10 and detailed in Annex[Ⅳ] of Directive 1999/5/EC has been followed with the involvement of the following Notified Body(ies):

BABT, Claremont House, 34 Molesey Road, Walton-on-Thames, KT12 4RQ, UK
Identification mark: 168

Samsung Electronics Euro QA Lab.

The technical documentation kept at :

Samsung Electronics Co.,Ltd.
Suwon P.O.Box 105
Kyungki-Do, Korea 440-600
2001.06.07
(place and date of issue)

JUNGKWAN CHOI / S. Manager
(name and signature of authorized person)

which will be made available upon request.

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park,Saxony Way,
Yateley, Hampshire,GU46 6GG, UK
2001.06.07
(place and date of issue)

In-Seop Lee / Manager
(name and signature of authorized person)

SAMSUNG ELECTRONICS MAGYAR RT.
1039 Budapest, Lehel u.15-17.
Tel.: 4531-100
FAX: 4531-101

EK Megfelelőségi Nyilatkozat (LVD, EMC, távközlési)

Az alábbi termékre :

.....**Mobiltelefon**.....
(megnevezés)

.....**SGH-R210S (TAD037***)**.....
(típus(ok)).

Gyártó :

1. SAMSUNG Electronics 94-1 Imsoo-Dong, Gumi-City, Kyung Buk, Korea 730-350
   (a gyártó neve és címe)
2. SAMSUNG Electronics Iberia, S.A. Ind. Riera de saldes, Via Augusta, n-10 08184 Palau de Plegamans, Barcelona, Espana
   (a gyártó neve és címe)

Az Európai Közösségen belüli megfelelőségi nyilatkozat tételére jogosult SAMSUNG képviselő nevében kijelentem, hogy a fenti villamossági termék(ek) megfelelnek az Európai Közösségben érvényben lévő, illetve a jogharmonizáció során Magyarországon honosított szabványok és irányelvek előírásainak (Low Voltage Directive, 73/23/EEC), (Electromagnetic Compatibility Directives 89/336/EEC), (Annex (IV) of Directive)1999/5/EC és beleértve a módosításokat (93/68(/EEC), (92/31/EEC) eleget tesznek az EK Bizottság tagállamai írásba foglalt irányelveinek. A nyilatkozat érvényes minden olyan fenti termékre, amelyet a Samsung Electrinics Co. Ltd. vagy valamelyik leányvállalata gyártott és a Samsung Electronics Magyar Rt. hozott forgalomba Magyarországon.

Az elektromos biztonságra, az elektromágneses összeférhetőségre és a távközlésre vonatkozó szabványok, amelyek szerint az értékelés történt a következőek:

.....LVD: EN 60 950: 1991+A1+A2+A3+A4.....
..EMC: EN 55022:1998 Class B, EN 50082-1:1997, ETS 300 342-1: 1997...
…….....Távközlési: TBR 19 Edition 5, TBR Edition 2…….....

1. A Tanúsítványt/Jegyzőkönyvet kiadta:
   LVD: TÜV / EMC: CERTITEK/CETECOM / Távközlési CETECOM ....

2. A műszaki dokumentációt tárolja:
   ……...Dong Yang Instrument Ind. Co. Ltd./Samsung Elektronics Co., Ltd……...
   amely kérésre rendelkezésre áll.

(Gyártó)

…Samsung Electronics Co. Ltd.….
…….. Suwon P.O. Box 105,……..
.. Kyungki-Do, Korea 440-600 ...

……2000. 02. 28.…….	…. Jungkwan Choi / S. Manager ….
(a kiadás helye és dátuma:)	(a meghatalmazott személy neve és aláírása:)

(A gyártó meghatalmazott magyarországi képviselője)

Samsung Electronics Magyar Rt
…1039 Budapest, Lehel u. 15-17.

……2001. 11. 14.……	…...Jong Sung Kim / Senior Manager.....
(a kiadás helye és dátuma:)	(a meghatalmazott személy neve és aláírása:)